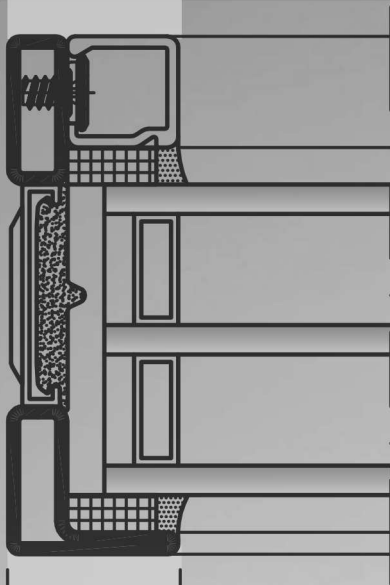


forsterunico® XS  
forsterunico® XS Hi

MINERGIE®

**Wärme gedämmte Fenster in Stahl – einzigartig schlank**  
**Fenêtres à isolation thermique en acier – finesse unique**  
**Thermally insulated windows in steel – unique slimness**

Nur 23 mm Ansichtsbreite / face vue de seulement 23 mm / face width only 23 mm



23  
mm



**forster**  
A leading brand of  AFG

- Ökologisch und nachhaltig
- Flügelgrößen bis 1240 x 2480 mm (BxH)
- Tragfähigkeit 100–150 kg, je nach Beschlagssystem
- Verdeckt liegende Forster Systembeschläge für Dreh-, Drehkip- und Stulpflügel
- Kompatibel mit allen Standardprofilen Forster unico
- Grosse Glasflächen ohne Sprossen
- Rundbogenfenster möglich

- Ecologiques et durables
- Dim. de vantail jusqu'à 1240 x 2480 mm (LxH)
- Capacité de poids 100–150 kg, dépend du choix du système de quincaillerie
- Quincaillerie cachée Forster disponible pour vantail ouvrant à la française, ouvrant oscillo-battant et vantail semi-fixe
- Compatibilité avec tous les profils standard Forster unico
- Grandes surfaces vitrées sans traverse
- Fenêtres cintrées possible

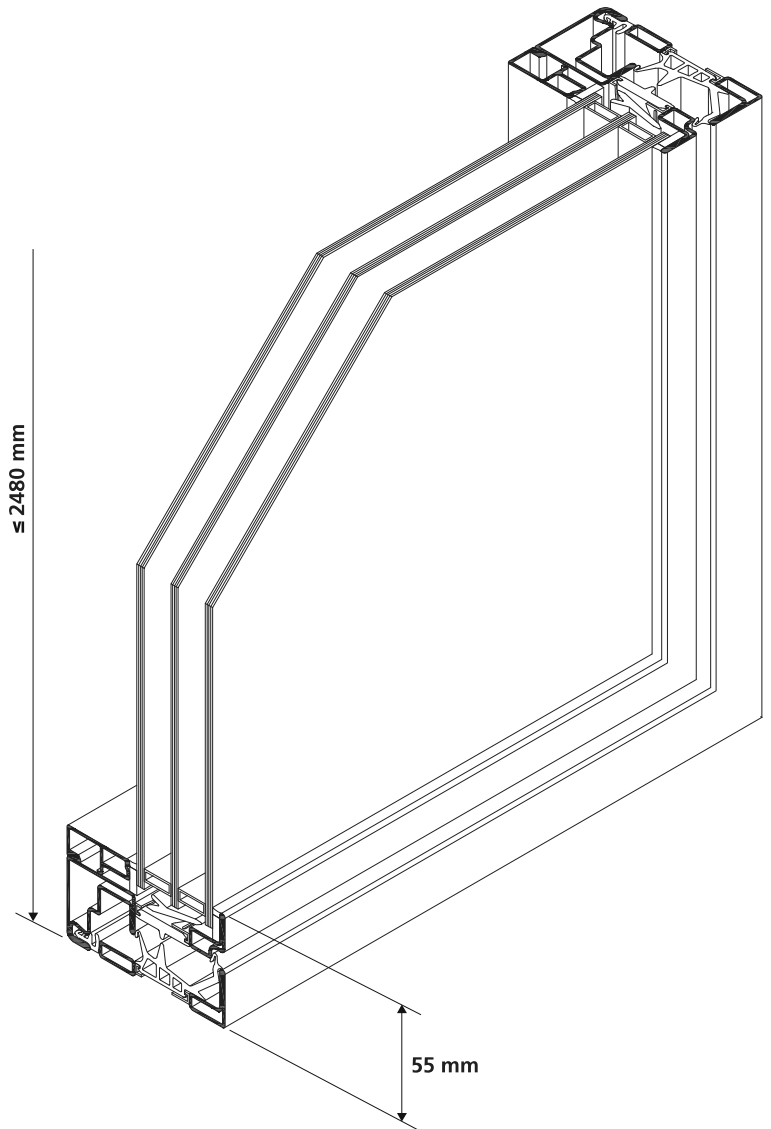
- Ecological and sustainable
- Leaf dimension up to 1240 x 2480 mm (WxH)
- Load capacity 100–150 kg, depending on the fitting system
- Concealed Forster system fittings available for side-hung, tilt-turn and overlapping casements
- Compatibility with all standard profiles Forster unico
- Large glass surfaces without transoms
- Round arch windows possible

# MINERGIE®



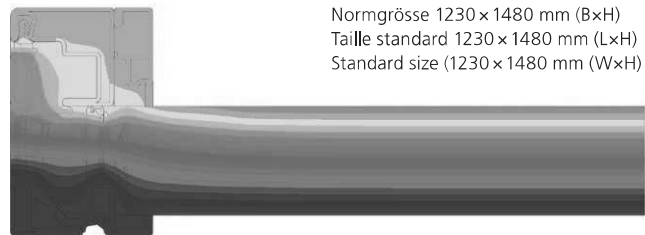
# forsterunico® XS

# forsterunico® XS Hi



Fenster / fenêtres / windows

**U<sub>w</sub> = 0.84**







**Inhaltsverzeichnis****Table des matières****Index**

<b>Bezeichnung</b>	<b>Désignation</b>	<b>Description</b>	<b>Seite / Page</b>
<b>Systeminformation</b>	<b>Information du système</b>	<b>System information</b>	<b>4 - 10</b>
<b>Fenster Forster unico XS</b>	<b>Fenêtres Forster unico XS</b>	<b>Windows Forster unico XS</b>	<b>11 - 137</b>
Systemübersicht	Tableau du système	Synopsis of system	11 - 12
Profile	Profilés	Profiles	13 - 15
Beschläge	Quincaillerie	Fittings	16 - 30
Zubehör	Accessoires	Accessories	31 - 41
Systemschnitte	Coupes du système	System sections	42 - 48
Systempläne	Plans du système	System plans	49 - 55
Konstruktionsdetails	Détails de construction	Construction details	56 - 59
Bauanschlüsse	Raccords muraux	Wall abutments	60 - 61
Verarbeitung Profile	Mise en œuvre profilés	Processing profiles	62 - 73
Verarbeitung Beschläge	Mise en œuvre quincaillerie	Processing fittings	74 - 105
Verarbeitung Zubehör	Mise en œuvre accessoires	Processing accessories	106 - 130
Verglasung	Vitrage	Glazing	131 - 137
<b>Technische Hinweise</b>	<b>Informations techniques</b>	<b>Technical notes</b>	<b>138 - 153</b>
Statik	Statique	Static	138 - 139
Geometrische Querschnittswerte	Valeurs de résistance	Material strength	140 - 144
U-Werte	Valeurs U	U-values	145 - 150
Schalldämmwerte	Coefficients d'isolation phonique	Sound insulation factor	151 - 153
<b>Allgemeine Hinweise</b>	<b>Généralités</b>	<b>General advice</b>	<b>154 - 156</b>

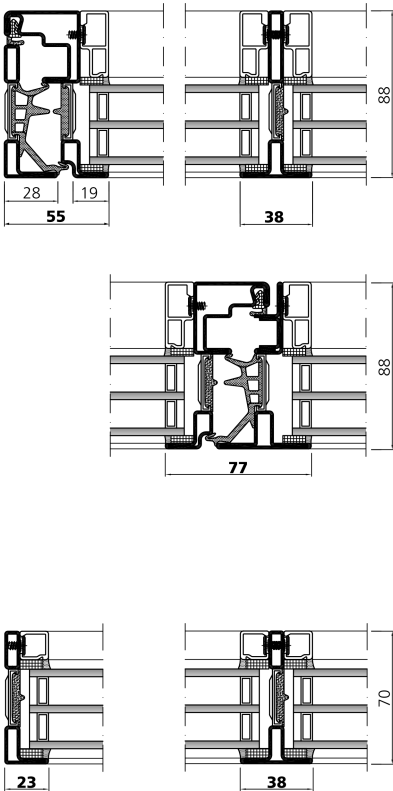
## Das System

### Bisher unerreicht

Mit der Systemergänzung Forster unico XS sind wärmegeämmte Fensterelemente und Festverglasungen mit absolut schlanksten Ansichten möglich. Und zudem ist die Anwendungsvielfalt gegeben. Dies gilt für die verschiedenen Öffnungsvarianten ebenso, wie für die Aufnahme von Füllungen bis 60 mm, die tiefste U-Werte und hervorragende Schalldämmwerte ermöglichen.

Die einzigartige Profilkonstruktion aus 100% Stahl eignet sich ausgezeichnet für die Sanierung von Altbauten.

### Nur 23 mm: Schlankste Profile für wärmegeämmte Fenster



## Le système

### Finesse inégalée

La nouvelle solution Forster unico XS permet de réaliser des châssis et des fenêtres à isolation thermique avec une finesse des faces vues hors pair. Elle permet des types d'ouvertures très variés et de recevoir des remplissages avec des épaisseurs jusqu'à 60 mm. Des coefficients U très bas et des isolations phoniques exceptionnelles sont aussi obtenues.

La conception unique des profilés tout en acier se prête à merveille à la rénovation des bâtiments anciens.

### Seulement 23 mm: Profilés ultra fins pour fenêtres à isolation thermique

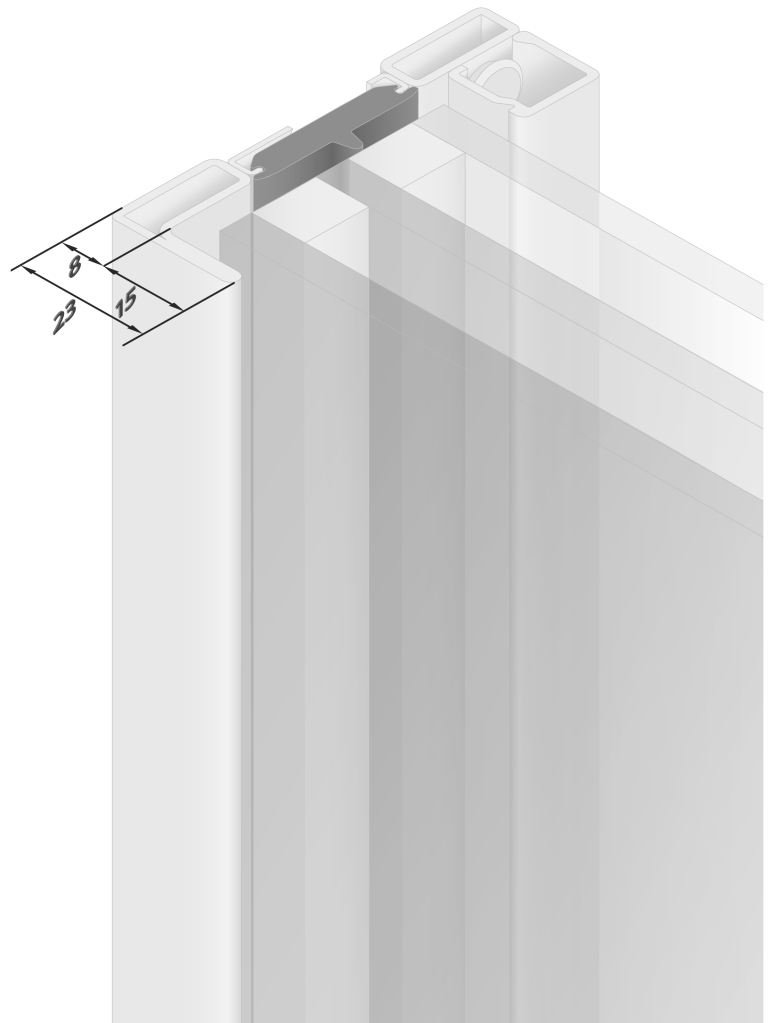
## The system

### Unique slimness

Forster unico XS is a system addition that provides thermal insulated window elements and fixed glazing with ultra-slim facings. At the same time, it opens up a diversity of applications. This applies to the numerous opening variations as well as the possibility of installing fillings up to 60 mm to achieve very low U values and excellent sound insulation values.

The unique profile design made of 100% steel is ideally suited for renovating old buildings.

### Only 23 mm: Ultra-slim profiles for thermal insulated windows



## Die Vorteile

### Einzigartig

Das erste komplett aus Stahl gefertigte wärmeisoliertes Profilsystem ohne Kunststoffisolatoren.

### High-tech

Eine absolut neue Verbindungstechnologie mittels Laserschweis-Verfahren ermöglicht die Herstellung dieser aussergewöhnlichen Stahl-Systemprofile.

### Wärmedämmend

Die Profile erreichen hervorragende Dämmwerte. Das System ist in der Schweiz nach dem Minergie-Standard zertifiziert.

### Leicht und stark

Dank der speziellen Tragwerk-Geometrie erreichen die Profile höchste statische Werte. Die Gewichtseinsparung erleichtert gleichzeitig das Handling in der Werkstatt und bei der Montage.

### Ökologisch

100 % Stahl, 100 % rezyklierbar

### Ästhetisch

Die clevere Verbindungstechnik ermöglicht schlankste Profilquerschnitte.

### Sicher

Sämtliche Systemprüfungen entsprechen der Produktnorm EN 14351-1 und erfüllen damit die Anforderungen der CE-Kennzeichnung.

### Effizient

Dank einzigartigem Produktionsverfahren können die Profile innerhalb engster Toleranzen hergestellt werden. Sie lassen sich problemlos zusammenfügen.

### Sauber

Beim Schweißen und Schleifen entstehen keine Emissionen durch Kunststoffe.

## Les avantages

### Unique

Le premier système de profilés à isolation thermique fabriqué entièrement en acier sans isolant en matière synthétique.

### Haute technologie

Une technologie absolument révolutionnaire par soudage au rayon laser permet la fabrication des profilés de ce système unique.

### Isolation thermique

Les profilés présentent d'excellents coefficients d'isolation. Le système est certifié en Suisse selon la norme Minergie.

### Légèreté et solidité

Grâce à la géométrie spéciale de l'ossature, les profilés atteignent des valeurs statiques particulièrement élevées. L'économie de poids facilite en même temps la manipulation à l'atelier et lors du montage.

### Respect de l'environnement

100% acier, 100% recyclable

### Esthétique

La technique de raccordement intelligente permet des sections de profilés d'une grande finesse.

### Sécurité

Tous les contrôles des systèmes effectués satisfont à la norme produit EN 14351-1 et répondent ainsi aux exigences du marquage CE.

### Efficacité

Ce procédé de fabrication unique fait que les profilés sont de dimensions absolument exactes. Ils peuvent ainsi être assemblés sans problème.

### Propreté

Aucune émission due à de la matière synthétique n'a lieu lors du soudage et du ponçage.

## The benefits

### Unique

The first ever thermally-insulated profile system made entirely from steel and devoid of all synthetic insulating materials.

### High-tech

An entirely new joining method employing a laser welding process makes possible the manufacture of these extraordinary steel system profiles.

### Thermally insulating

The profiles achieve excellent insulation values. The system is certified to the Minergie standard in Switzerland.

### Light and strong

Thanks to the special geometry of the supporting framework, the profiles attain extremely high static values. The weight reduction simultaneously facilitates handling in the workshop and on-site during installation.

### Environmentally-friendly

100 % steel, 100 % recyclable

### Aesthetically appealing

The advanced joining method facilitates extremely narrow profile cross sections.

### Secure

All system tests comply with the EN 14351-1 product standard and thereby fulfil the requirements of CE-marking.

### Efficient

Thanks to a unique production process, the profiles are 100% true to dimension. Assembly of profiles is extremely easy.

### Clean

No emissions are produced during welding or grinding.

**Technische Merkmale****Werkstoffe**

- Stahl blank
- Stahl bandverzinkt

**Ansichtsbreiten**

- Schmalste Ansichtsbreiten für Fensterflügel ab 55 mm, Stulpflügel ab 50 mm und Festverglasungen ab 23 mm

**Dimensionen**

- Flügelrahmenseitenmaß max. 1402 x 2402 mm
- Blendrahmenseitenmaß max. 2376 x 2485 mm

**Beschläge**

- Verdeckt liegende Forster Systembeschläge für Dreh-, Drehkip- und Stulpflügel

**Oberflächenbehandlung**

- Freie Wahl des Beschichtungssystems

**Wärmedämmung**

- Forster unico: nach EN 10077-2  $U_f > 1.6 [W/(m^2 \cdot K)]$
- Forster unico Hi: nach EN 10077-1  $U_w \geq 0.84 [W/(m^2 \cdot K)]$
- CH: Minergie-Standard  $U_w 0.9 [W/(m^2 \cdot K)]$ , 1300 x 1750 mm

**Widerstandsfähigkeit bei Windlast (EN 12210)\***

- bis C5 / B5

**Schlagregendichtheit (EN 12208)\***

- bis E 1050

**Luftdurchlässigkeit (EN 12207)\***

- Klasse 4

**Schalldämmwert (EN ISO 140-3)**

- bis  $R_w = 48$  dB

**Caractéristiques techniques****Matières premières**

- acier brut
- acier en feuillard galvanisé

**Largeurs des faces vues**

- Largeurs des faces vues encore plus étroites pour vantaux de fenêtres de 55 mm, pour profilé central semi-fixe de 50 mm et vitrages fixes de 23 mm

**Dimensions**

- Dimension hors-tout de l'ouvrant maxi 1402 x 2402 mm
- Dimension hors-tout du dormant maxi 2376 x 2485 mm

**Quincaillerie**

- Quincaillerie cachée Forster disponible pour vantail ouvrant à la française, ouvrant oscillo-battant et vantail semi-fixe

**Traitement de surface**

- Libre choix du traitement de surface

**Isolation thermique**

- Forster unico: selon EN 10077-2  $U_f > 1.6 [W/(m^2 \cdot K)]$
- Forster unico Hi: selon EN 10077-1  $U_w \geq 0.84 [W/(m^2 \cdot K)]$
- CH: standard Minergie  $U_w 0.9 [W/(m^2 \cdot K)]$ , 1300 x 1750 mm

**Résistance structurelle au vent (EN 12210)\***

- jusqu'à C5 / B5

**Étanchéité à l'eau (EN 12208)\***

- jusqu'à E 1050

**Perméabilité à l'air (EN 12207)\***

- classe 4

**Coefficients d'isolation phonique (EN ISO 140-3)**

- jusqu'à  $R_w = 48$  dB

**Technical characteristics****Materials**

- Steel, bright
- Steel, continuously galvanized

**Facing widths**

- Narrowest facing widths for casements from 55 mm, overlapping casements from 50 mm and fixed glazing from 23 mm

**Dimensions**

- Overall casement dimension max. 1402 x 2402 mm
- Overall frame dimension max. 2376 x 2485 mm

**Fittings**

- Concealed Forster system fittings available for side-hung, tilt-turn and overlapping casements

**Surface treatments**

- Free choice of coating system

**Thermal insulation**

- Forster unico: according to EN 10077-2  $U_f > 1.6 [W/(m^2 \cdot K)]$
- Forster unico Hi: according to EN 10077-1  $U_w \geq 0.84 [W/(m^2 \cdot K)]$
- CH: Minergie Standard  $U_w 0.9 [W/(m^2 \cdot K)]$ , 1300 x 1750 mm

**Resistance to wind load (EN 12210)\***

- up to C5 / B5

**Water tightness (EN 12208)\***

- up to E 1050

**Air permeability (EN 12207)\***

- class 4

**Sound insulation factor (EN ISO 140-3)**

- up to  $R_w = 48$  dB

**Wichtig**

Die allgemeinen Verarbeitungsinformationen finden Sie im Ordner Forster unico.

**Important**

Pour les informations générales de mise en oeuvre, veuillez vous reporter au classeur Forster unico.

**Important**

General processing information please see binder Forster unico.



## Übersicht Fenstertypen

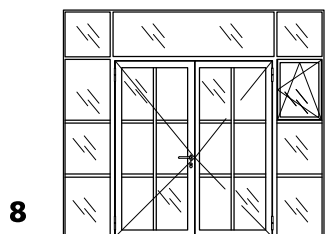
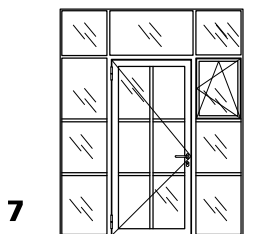
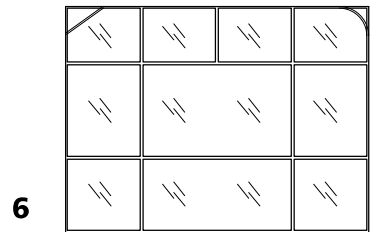
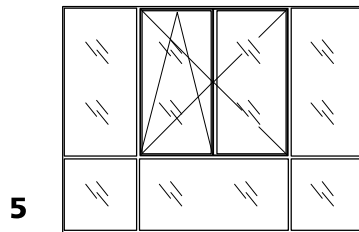
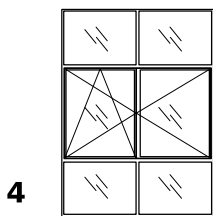
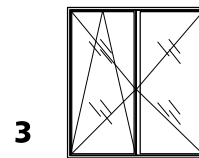
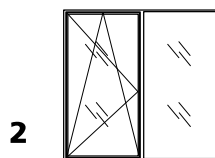
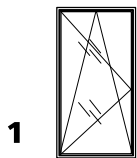
## Types de fenêtres

## Types of windows

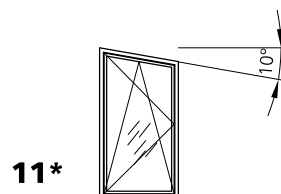
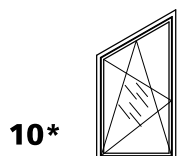
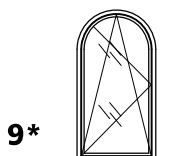
- 1 Drehkippflügel
- 2 Drehkippflügel mit Seitenteil
- 3 Stulpflügel Drehkipp/Dreh
- 4 Stulpflügel Drehkipp/Dreh mit Ober- und Unterteil
- 5 Stulpflügel Drehkipp/Dreh mit Seiten- und Unterteil
- 6 Festverglasung
- 7 Tür 1-flügelig mit Sprossen, mit Seiten- und Oberteil
- 8 Tür 2-flügelig mit Sprossen, mit Seiten- und Oberteil
- 9 Bogenfenster Drehkipp/Dreh
- 10 Fenster, abgeschrägt, kurze Bandseite Drehkipp/Dreh
- 11 Fenster, abgeschrägt, lange Bandseite Drehkipp/Dreh

- 1 Ouvrant oscillo-battant
- 2 Ouvrant oscillo-battant avec partie latérale
- 3 Ouvrant semi-fixe oscillo-battant/à la française
- 4 Ouvrant semi-fixe oscillo-battant/à la française avec imposte et allège
- 5 Ouvrant semi-fixe oscillo-battant/à la française avec partie latérale et allège
- 6 Vitrage fixe
- 7 Porte à 1 vantail avec traverses, avec partie latérale et imposte
- 8 Porte à 2 vantaux avec traverses, avec partie latérale et imposte
- 9 Fenêtre avec arc bombé, ouvrant semi-fixe oscillo-battant/à la française
- 10 Fenêtre trapézoïdale, côté paumelles court, ouvrant oscillant-battant/à la française
- 11 Fenêtre trapézoïdale, côté paumelles long, ouvrant oscillant-battant/à la française

- 1 Tilt-turn window
- 2 Tilt-turn window with screen abutment
- 3 Double sash window tilt-turn/turn
- 4 Double sash window tilt-turn/turn with fanlight and sublight
- 5 Double sash window tilt-turn/turn with screen abutment and sublight
- 6 Fixed glazing
- 7 1 leaf door with transoms, with screen abutment and fanlight
- 8 2 leaf door with transoms, with screen abutment and fanlight
- 9 Window with segmental arch, tilt-turn/turn
- 10 Window, sloped, short hinge side, tilt-turn/turn
- 11 Window, sloped, long hinge side, tilt-turn/turn



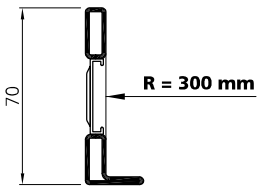
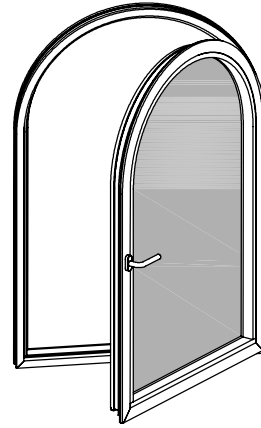
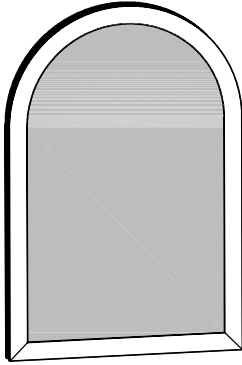
\* nur mit aufgesetztem Beschlag  
seulement avec quincaillerie standard  
only with attached fittings



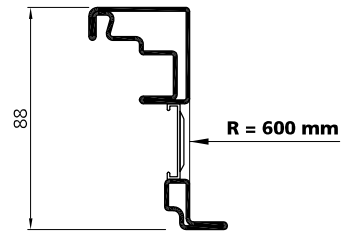
## Biegeradien

## Rayon de cintrage

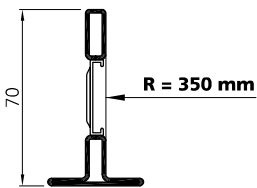
## Bending radius



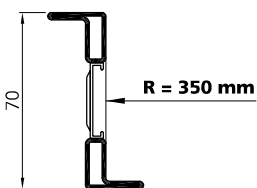
520.701  
521.701



521.801



520.702  
521.702

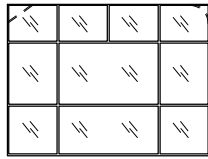


520.703  
521.703

**Systemvarianten**

**Variantes du système**

**System variations**



**forsterunico® XSH<sup>i</sup> MINERGIE®**



**985315**



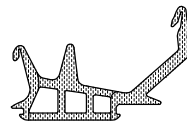
**985300**



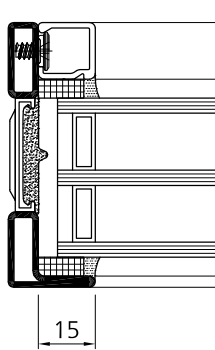
**985314**



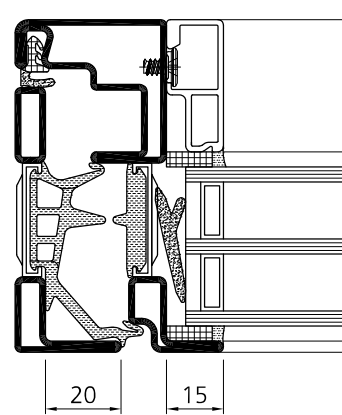
**985319**



**985320**



15



20

15

**forsterunico® XS**



**985305**



**985315\***

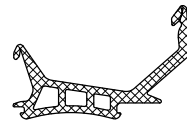
\* besserer U-Wert  
valeur U: améliorée  
better U-value



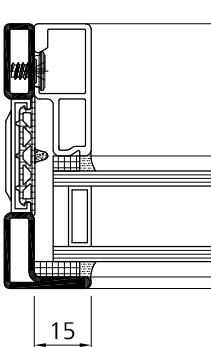
**985300**



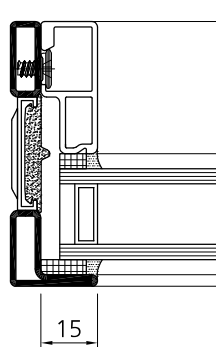
**985304**



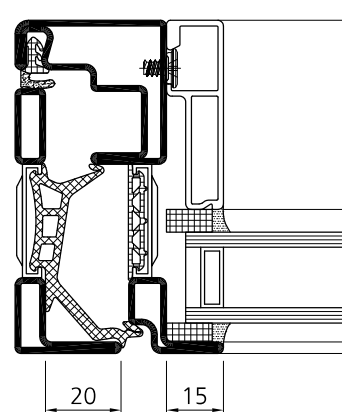
**985303**



15



15



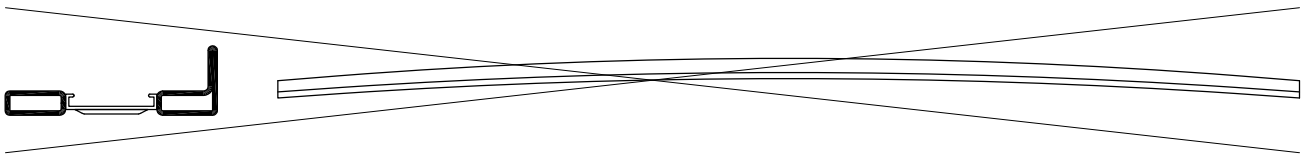
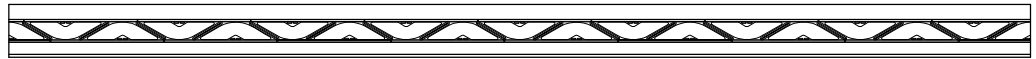
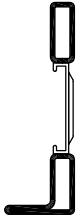
20

15

## Transport / Lagerung Profile

### Transport

Die Profile sind hochkant zu transportieren, um die Durchbiegung des Profils zu vermeiden.



## Transport / stockage Profilés

### Transport

Transporter les profilés sur le chant pour éviter un fléchissement.

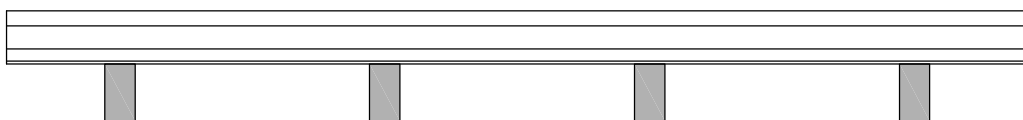
## Transport / storage Profiles

### Transport

Transport the profiles upright to prevent them from sagging.

### Lagerung

Die Profile sind auf mindestens vier Stützen zu lagern, um die Durchbiegung zu vermeiden.

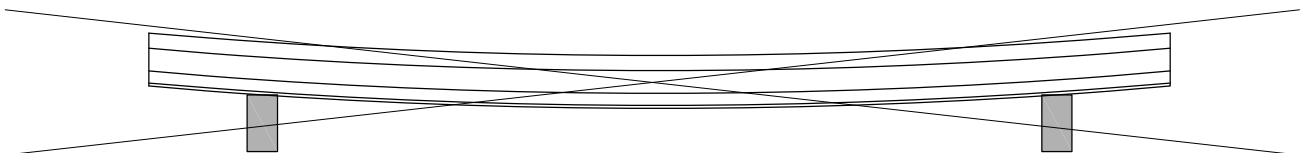


### Stockage

Stocker les profilés sur au moins quatre supports pour éviter un fléchissement.

### Storage

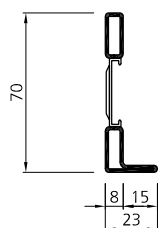
Store the profiles on at least four supports to prevent them from sagging.



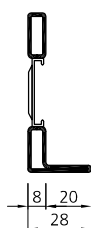
## Systemübersicht

## Tableau du système

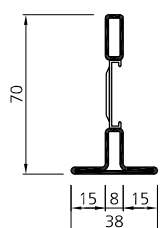
## Synopsis of system



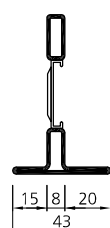
**521.701**  
**521.701 Z**



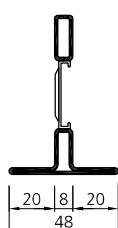
**520.701**  
**520.701 Z**



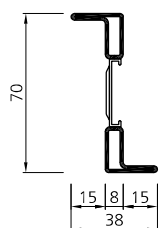
**521.702**  
**521.702 Z**



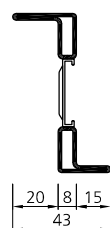
**520.702**  
**520.702 Z**



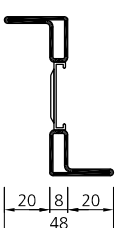
**522.702**  
**522.702 Z**



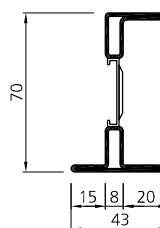
**521.703**  
**521.703 Z**



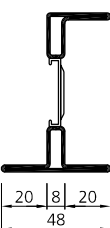
**522.703**  
**522.703 Z**



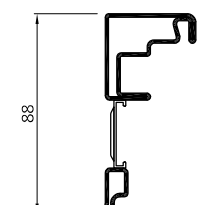
**520.703**  
**520.703 Z**



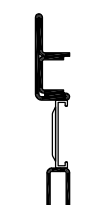
**521.705**  
**521.705 Z**



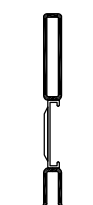
**520.705**  
**520.705 Z**



**521.801**  
**521.801 Z**



**521.812**  
**521.812 Z**

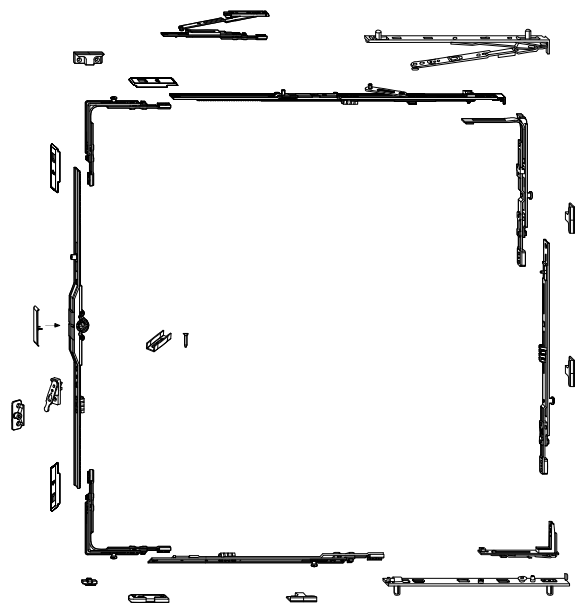
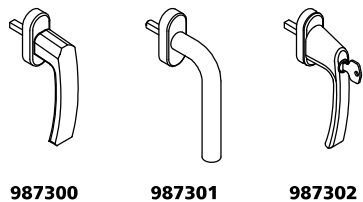
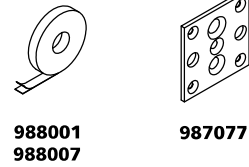
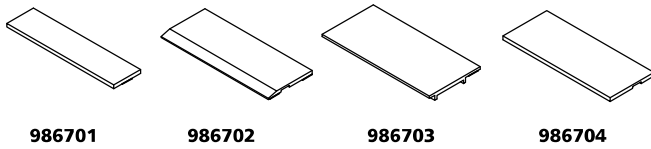
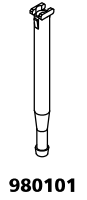
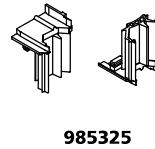
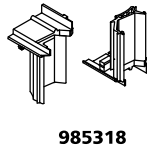
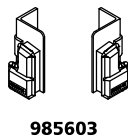
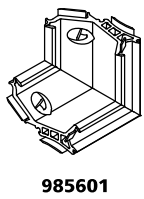
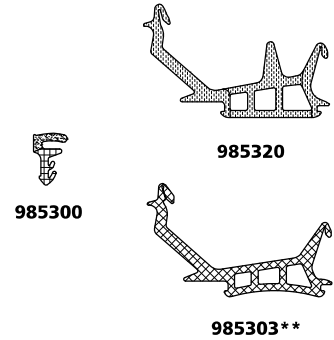
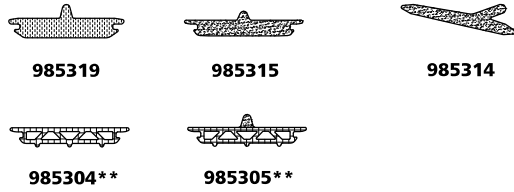
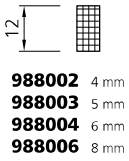
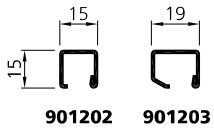
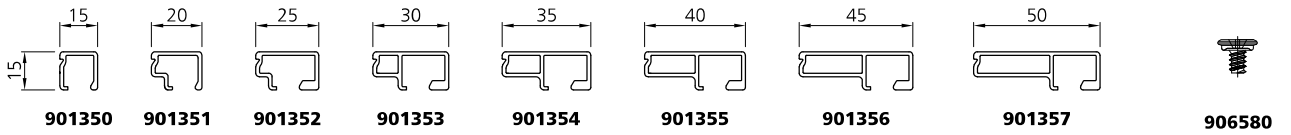


**521.802**  
**521.802 Z**

**Systemübersicht**

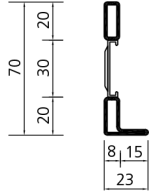
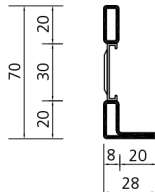
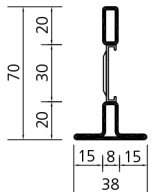
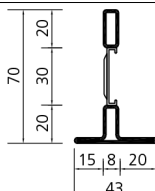
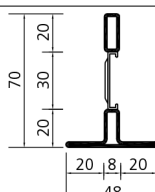
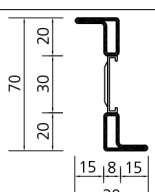
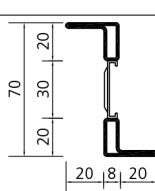
**Tableau du système**

**Synopsis of system**



\*\*Silikon schwarz, andere Farben auf Anfrage  
Silicon noir, autres couleurs sur demande  
Silicon black, other colors on request

**Profile  
Stahl**
**Profilés  
Acier**
**Profiles  
Steel**



Profile / Profilés / Profiles (1:4)	Art. Nr. art. no.	m	L [mm]	G [kg/m]	O [m <sup>2</sup> /m]	e <sub>Y</sub> [mm]	e <sub>Z</sub> [mm]
	<b>521.701</b>	blank brut bright	6000	1.626	0.20	29.47	5.44
	<b>521.701 Z</b>	bandverzinkt sendzimir galvanized					
	<b>520.701</b>	blank brut bright	6000	1.744	0.21	27.95	6.51
	<b>520.701 Z</b>	bandverzinkt sendzimir galvanized					
	<b>521.702</b>	blank brut bright	6000	1.950	0.23	25.50	18.60
	<b>521.702 Z</b>	bandverzinkt sendzimir galvanized					
	<b>520.702</b>	blank brut bright	6000	2.068	0.24	24.38	19.62
	<b>520.702 Z</b>	bandverzinkt sendzimir galvanized					
	<b>522.702</b>	blank brut bright	6000	2.186	0.25	23.35	23.63
	<b>522.702 Z</b>	bandverzinkt sendzimir galvanized					
	<b>521.703</b>	blank brut bright	6000	1.956	0.23	35.00	18.60
	<b>521.703 Z</b>	bandverzinkt sendzimir galvanized					
	<b>520.703</b>	blank brut bright	6000	2.192	0.25	35.00	23.64
	<b>520.703 Z</b>	bandverzinkt sendzimir galvanized					

**Profile  
Stahl**
**Profils  
Acier**
**Profiles  
Steel**






Profile / Profils / Profiles (1:4)	Art. Nr. art. no.	m	L [mm]	G [kg/m]	O [m <sup>2</sup> /m]	e <sub>v</sub> [mm]	e <sub>z</sub> [mm]
	<b>522.703</b>	blank brut bright	6000	2.074	0.24	36.57	22.63
	<b>522.703 Z</b>	bandverzinkt sendzimir galvanized					
	<b>521.705</b>	blank brut bright	6000	2.516	0.28	31.07	22.30
	<b>521.705 Z</b>	bandverzinkt sendzimir galvanized					
	<b>520.705</b>	blank brut bright	6000	2.634	0.29	29.94	26.38
	<b>520.705 Z</b>	bandverzinkt sendzimir galvanized					
	<b>521.801</b>	blank brut bright	6000	3.321	0.35	50.32	25.56
	<b>521.801 Z</b>	bandverzinkt sendzimir galvanized					
	<b>521.812</b>	blank brut bright	6000	3.068	0.33	34.29	22.65
	<b>521.812 Z</b>	bandverzinkt sendzimir galvanized					
	<b>521.802</b>	blank brut bright	6000	2.374	0.26	33.90	18.66
	<b>521.802 Z</b>	bandverzinkt sendzimir galvanized					

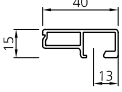
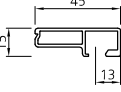
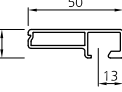


**Glashalteleisten  
Stahl**
**Parclosos  
Acier**
**Glazing beads  
Steel**

<b>Profile Profils Profiles (1:4)</b>		
<b>Art. Nr. art. no.</b>	<b>901202</b>	<b>901203</b>
<b>m</b>	bandverzinkt / sendzimir / hot-dippet galvanized	
<b>L [mm]</b>	6000	
<b>G [kg/m]</b>	0,461	0,523
<b>O [m<sup>2</sup>/m]</b>	0,10	0,11

**Glashalteleisten  
Aluminium**
**Parclosos  
Aluminium**
**Glazing beads  
Aluminium**

<b>Profile Profils Profiles (1:4)</b>					
<b>Art. Nr. art. no.</b>	<b>901350</b>	<b>901351</b>	<b>901352</b>	<b>901353</b>	<b>901354</b>
<b>m</b>	EN AW - 6060				
<b>L [mm]</b>	6000				
<b>G [kg/m]</b>	0,183	0,220	0,289	0,361	0,401
<b>O [m<sup>2</sup>/m]</b>	0,09	0,11	0,13	0,13	0,14

<b>Profile Profils Profiles (1:4)</b>			
<b>Art. Nr. art. no.</b>	<b>901355</b>	<b>901356</b>	<b>901357</b>
<b>m</b>	EN AW - 6060		
<b>L [mm]</b>	6000		
<b>G [kg/m]</b>	0,442	0,482	0,528
<b>O [m<sup>2</sup>/m]</b>	0,15	0,16	0,17

## Beschläge Fenster

Systembeschläge für Forster unico werden als Komplettgarnituren geliefert. Der Beschlag ist so abgestimmt worden, dass für Dreh- und Drehkipp-Fenster derselbe Beschlag verwendet werden kann.

Die beiden unterschiedlichen Funktionen werden über einen Hubbegrenzer im Bereich der unteren Eckumlenkung gesteuert. Die Verarbeitung und Montage sind von der Funktion unabhängig und vereinfachen den Beschlagseinbau. Dieses Prinzip wurde auch für den Stulpflügel übernommen.

Der Stulpflügel-Beschlag unterscheidet sich nur in der Funktion des Getriebes vom Standard-Dreh-/Drehkipp-Beschlag. Damit unterscheidet sich die Montage des Stulp-Beschlages unwesentlich von der Montage des 1. öffnenden Flügels.

Einsatzbereich des Forster Standardbeschla-  
ges:

### 1 flügelige Fenster

FFB: 360 - 1400 [mm]  
FFH: 520 - 2400 [mm]  
GH: 260 - 1200 [mm]  
Gewicht: 100 [kg]

### 2 flügelige Fenster

FFB: 360 - 1400 [mm]  
FFH: 520 - 2400 [mm]  
GH: 260 - 1200 [mm]  
Gewicht: 100 [kg]

SFB: 360 - 1400 [mm]  
SFH: 520 - 2400 [mm]  
GH: 260 - 1200 [mm]  
Gewicht: 100 [kg]

Beschlag-Oberfläche: Silberoptik

Die Schrauben sind in der Garnitur enthalten.

## Quincaillerie fenêtres

La quincaillerie du système Forster unico est livrée en garniture complète. Elle est conçue de telle façon qu'il est possible d'utiliser le même ferrement pour les fenêtres ouvrant à la française et ouvrant oscillo-battant.

Les deux fonctions différentes sont commandées par un limiteur de course dans la zone du renvoi d'angle inférieur. Le traitement et le montage sont indépendants de la fonction et simplifient le montage de la quincaillerie. Ce principe a été repris pour le vantail semi-fixe.

La quincaillerie du vantail semi-fixe se différencie seulement au niveau de la fonction de la crémonne. Le montage de la quincaillerie du vantail semi-fixe ne se différencie presque pas du montage du 1er vantail ouvrant.

Domaine d'application de la quincaillerie Forster standard:

### Fenêtre 1 vantail

FFB: 360 - 1400 [mm]  
FFH: 520 - 2400 [mm]  
GH: 260 - 1200 [mm]  
Poids: 100 [kg]

### Fenêtre 2 vantaux

FFB: 360 - 1400 [mm]  
FFH: 520 - 2400 [mm]  
GH: 260 - 1200 [mm]  
Poids: 100 [kg]

SFB: 360 - 1400 [mm]  
SFH: 520 - 2400 [mm]  
GH: 260 - 1200 [mm]  
Poids: 100 [kg]

Surface de quincaillerie: aspect argent

Les vis sont comprises dans la garniture.

## Window fittings

System fittings for Forster unico are supplied as complete sets. The same fittings can be used for turn windows as well as for tilt and turn windows.

The two different functions are controlled via a travel restrictor in the area of the lower corner drive. Processing and assembly are not dependent on the function and therefore simplify the installation of the fittings. This principle was also used for the double sash.

The double sash fittings only differ from the standard turn/tilt and turn fittings in the way the drive functions. This makes assembling the double sash fittings insignificantly different from assembling the first active leaf.

Area of application of the Forster standard fittings

### Window 1 leaf

FFB: 360 - 1400 [mm]  
FFH: 520 - 2400 [mm]  
GH: 260 - 1200 [mm]  
Weight: 100 [kg]

### Double sash window

FFB: 360 - 1400 [mm]  
FFH: 520 - 2400 [mm]  
GH: 260 - 1200 [mm]  
Weight: 100 [kg]

SFB: 360 - 1400 [mm]  
SFH: 520 - 2400 [mm]  
GH: 260 - 1200 [mm]  
Weight: 100 [kg]

Fittings surface: silver

Screws are contained in the scope of supply.

## Beschläge Fenster

Flügelgrößen und Griffhöhen, welche außerhalb des Anwendungsbereichs liegen, können bei positiver Prüfung der Machbarkeit mittels Sonderbestellungen bestellt werden. Ebenfalls sind alternative Fenstergeometrien über Sonderbestellung und gegebenenfalls einer Machbarkeitsabklärung erhältlich. Für die Machbarkeitsabklärung und die daraus folgende Bestellung sind die entsprechenden Formulare dieser Broschüre zu verwenden.

Notwendige Artikel für 1-flügelige Fenster:

- **Dreh-/Drehkipp-Beschlag**
- **Fenstergriff**

Notwendige Artikel für 2-flügelige Fenster:

- **Dreh-/Drehkipp-Beschlag**
- **Stulp-Beschlag**
- **Fenstergriff**

Auf Anfrage können die Beschläge auch geschüttet geliefert werden.

## Quincaillerie fenêtres

Les dimensions de vantaux et hauteurs de poignée en dehors du domaine d'application peuvent faire l'objet d'une commande spéciale après une étude de faisabilité. Des géométries de fenêtre alternatives peuvent également faire l'objet d'une commande spéciale avec une étude de faisabilité. Pour l'étude de faisabilité et la commande résultante, utiliser les formulaires de cette brochure.

Articles nécessaires pour fenêtres à 1 vantail:

- **Quincaillerie pour ouverture à la française/ouverture oscillo-battante**
- **Poignée de fenêtre**

Articles nécessaires pour fenêtres à 2 vantaux:

- **Quincaillerie pour ouverture à la française/ouverture oscillo-battante**
- **Quincaillerie de vantail semi-fixe**
- **Poignée de fenêtre**

Sur demande la quincaillerie peut être fournie en vrac.

## Window fittings

Leaf sizes and handle heights outside of the specified area of application can be ordered if found feasible by special order. Also alternative window shapes can be ordered if found feasible by special order. The forms to be used for feasibility studies and corresponding special orders are included in this brochure.

Necessary items single leaf windows:

- **Turn/tilt and turn fittings**
- **Window handles**

Necessary items double leaved windows:

- **Turn/tilt and turn fittings**
- **Double sash fittings**
- **Window handles**

Upon request, unsorted fittings can also be supplied.

## Schliesszapfenvarianten

## Variantes d'ergot de verrouillage

## Locking cam versions



**Schliesszapfen E**  
anpressdruckverstellbarer Zapfen

**Ergot excentrique E**  
pression de fermeture réglable

**Locking cam E**  
gasket-compression adjustable cam



**Schliesszapfen V**  
höhen- und anpressdruckverstellbarer Sicherheits-Pilzzapfen

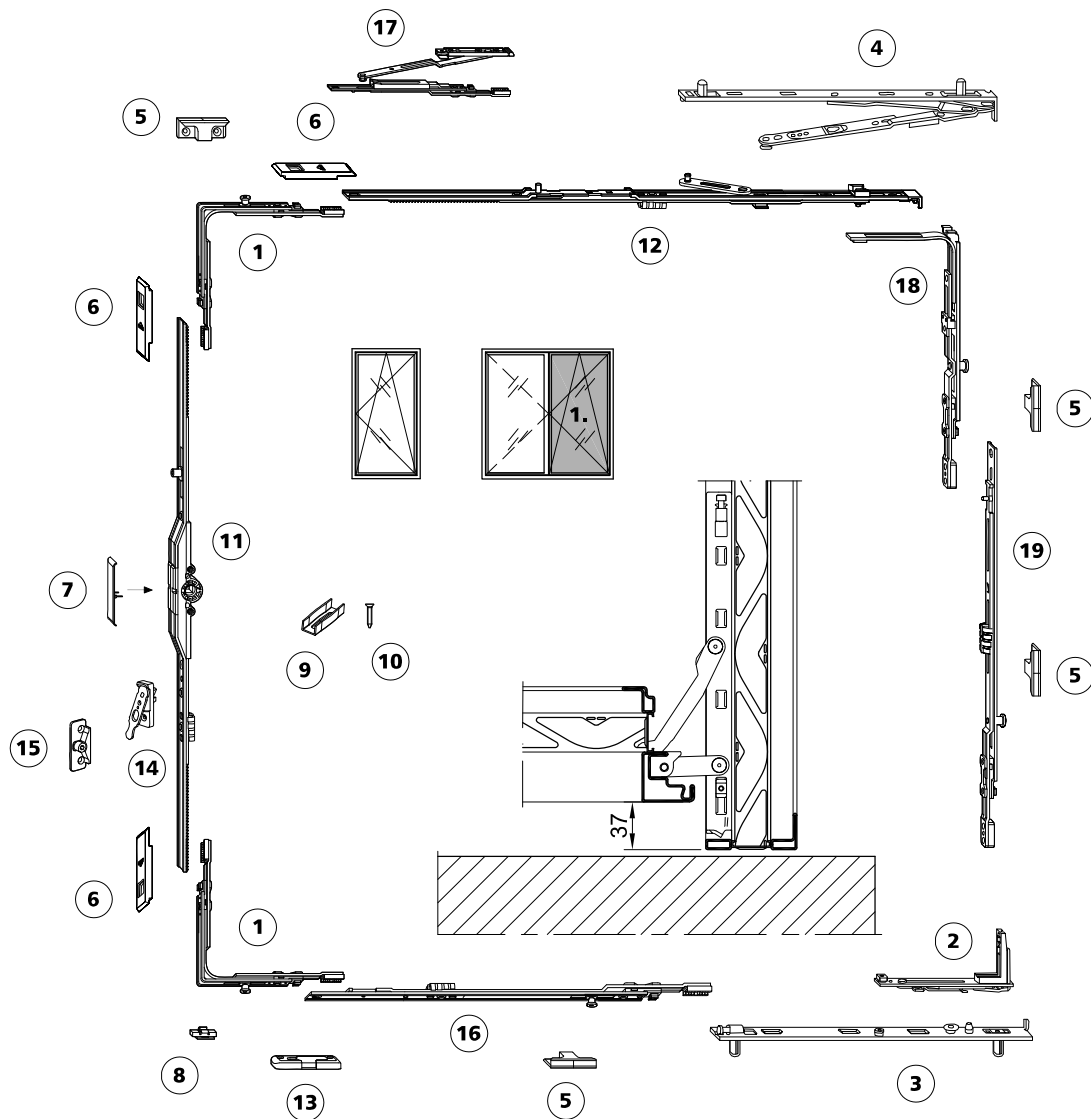
**Ergot de sécurité V**  
à tête champignon avec hauteur et pression de fermeture réglable

**Locking cam V**  
height and gasket-compression adjustable security cam

## Beschläge Dreh- / Drehkipp - Flügel

## Quincaillerie Vantail / OB / OF

## Leaf fittings Turn / tilt and turn leaf

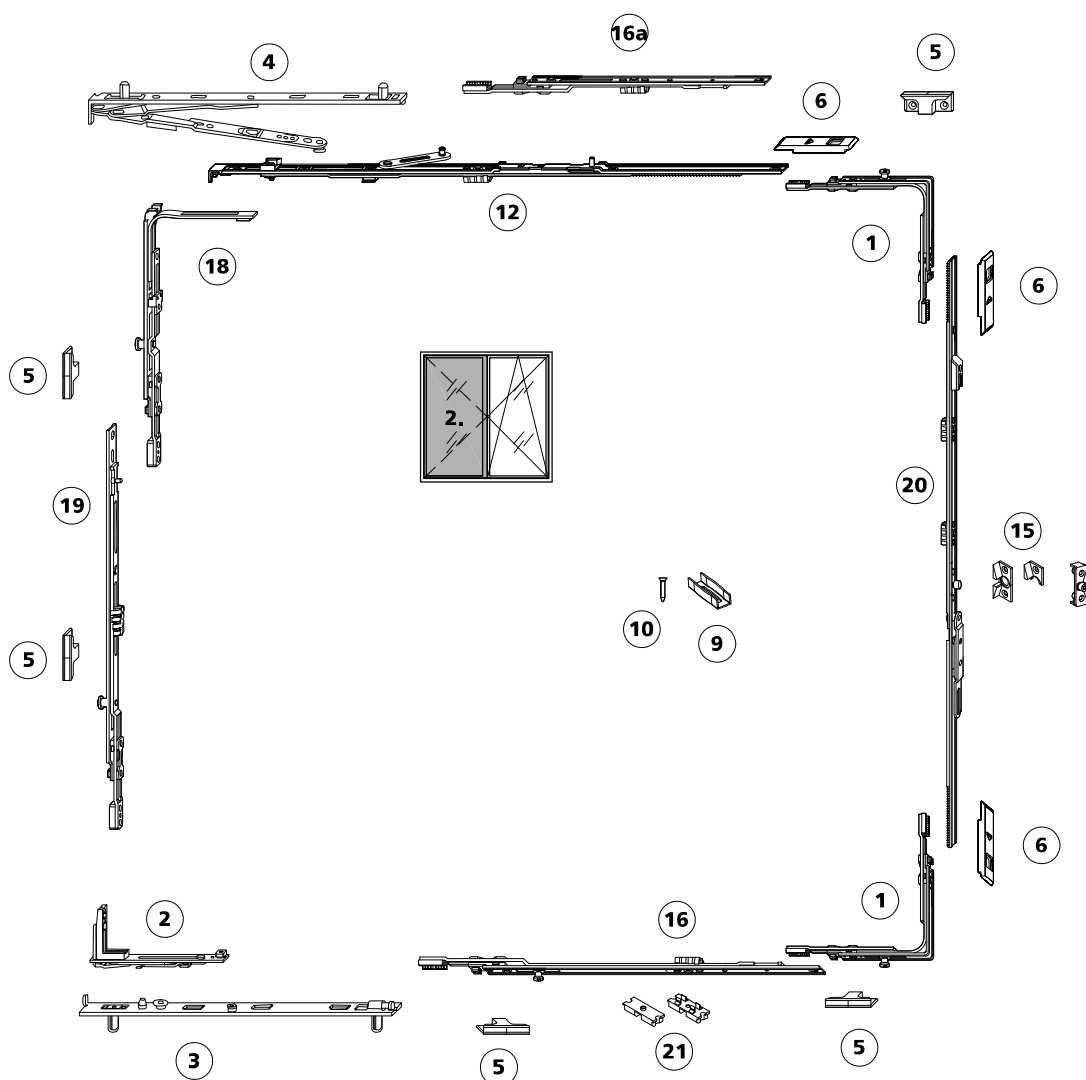


- |  |  |   |
|--|--|---|
| <b>1</b> Eckmülenkung V  | <b>1</b> Transmission équerre V                              | <b>1</b> Corner drive V                                     |
| <b>2</b> Eckband Royal   | <b>2</b> Pivot d'angle Royal                                 | <b>2</b> Corner hinge Royal                                 |
| <b>3</b> Ecklager Royal  | <b>3</b> Palier d'angle Royal                                | <b>3</b> Corner pivot rest Royal                            |
| <b>4</b> Axerarm Royal   | <b>4</b> Bras de compas Royal                                | <b>4</b> Sash stay arm Royal                                |
| <b>5</b> Schliesstück  | <b>5</b> Gâche   | <b>5</b> Striker  |
| <b>6</b> Verbindungslasche                                     | <b>6</b> Plaquette de liaison                                | <b>6</b> Link piece   |
| <b>7</b> Infoclip "Forster"                                    | <b>7</b> Infoclip "Forster"                                  | <b>7</b> Infoclip "Forster"                                 |
| <b>8</b> Hubbegrenzer (90°)                                    | <b>8</b> Limiteur de course (90°)                            | <b>8</b> Travel – restrictor (90°)                          |
| <b>9</b> Beschlags-Distanzstück                                | <b>9</b> Pièce de distance pour ferrement                    | <b>9</b> Distance piece for fittings                        |
| <b>10</b> Beschlags-schrauben                                  | <b>10</b> Vis de ferrement                                   | <b>10</b> Fitting screws                                    |
| <b>11</b> DK-Getriebe mittig, Dornmass 8                       | <b>11</b> Crémone oscillo-battant centrale, fouillot 8       | <b>11</b> Tilt-turn central drive, mandrel size 8           |
| <b>12</b> Axerstulp Royal                                      | <b>12</b> Tête de compas Royal                               | <b>12</b> Sash stay guide Royal                             |
| <b>13</b> Kipplager  | <b>13</b> Gâche de basculement                               | <b>13</b> Tilt-turn striker                                 |
| <b>14</b> Niveau-Schaltsperr Flügerteil                        | <b>14</b> Anti-fausse manœuvre partie ouvrant                | <b>14</b> Lifting mishandling device sash component         |
| <b>15</b> Niveau-Schaltsperr Rahmenteil                        | <b>15</b> Anti-fausse manœuvre partie dormant                | <b>15</b> Lifting mishandling device frame part             |
| <b>16</b> Verlängerung horizontal (FFB > 1200)                 | <b>16</b> Extension horizontale (FFB > 1200)                 | <b>16</b> Horizontal extension (FFB > 1200)                 |
| <b>17</b> Zweitschere (FFB > 1200)                             | <b>17</b> Deuxième compas (FFB > 1200)                       | <b>17</b> Additional scissors-stay (FFB > 1200)             |
| <b>18</b> Eckmülenkung Axer Royal (FFH > 520)                  | <b>18</b> Renvoi de compas Royal (FFH > 520)                 | <b>18</b> Stay corner drive Royal (FFH > 520)               |
| <b>19</b> Verlängerung vertikal (FFH > 1200 1x, FFH > 2000 2x) | <b>19</b> Extension verticale (FFH > 1200 1x, FFH > 2000 2x) | <b>19</b> Vertical extension (FFH > 1200 1x, FFH > 2000 2x) |

## Beschläge Stulpflügel

## Quincaillerie vantail semi-fixe

## Double sash fittings



- 1 Eckmolenkung V
- 2 Eckband Royal
- 3 Ecklager Royal
- 4 Axerarm Royal
- 5 Schliesstück
- 6 Verbindungsflasche

- 1 Transmission équerre V
- 2 Pivot d'angle Royal
- 3 Palier d'angle Royal
- 4 Bras de compas Royal
- 5 Gâche
- 6 Plaquette de liaison

- 1 Corner drive V
- 2 Corner hinge Royal
- 3 Corner pivot rest Royal
- 4 Sash stay arm Royal
- 5 Striker
- 6 Link piece

- 9 Beschlags-Distanzstück
- 10 Beschlagschrauben

- 9 Pièce de distance pour ferrement
- 10 Vis de ferrement

- 9 Distance piece for fittings
- 10 Fitting screws

- 12 Axerstulp Royal

- 12 Tête de compas Royal

- 12 Sash stay guide Royal

- 15 Niveau-Schaltperre Stulpteil
- 16 Verlängerung horizontal (SFB > 1200)
- 16a Verlängerung horizontal (SFB > 1200)
- 18 Eckmolenkung Axer Royal (SFH > 751)
- 19 Verlängerung vertikal (SFH > 1200 1x, SFH > 2000 2x)
- 20 Stulpgetriebe mittig
- 21 Auflaufkeil

- 15 Anti-fausse manœuvre partie semi-fixe
- 16 Extension horizontale (SFB > 1200)
- 16a Extension horizontale (SFB > 1200)
- 18 Renvoi de compas Royal (SFH > 751)
- 19 Extension verticale (SFH > 1200 1x, SFH > 2000 2x)
- 20 Crémone centrale pour vantail semi-fixe
- 21 Support glissière vantail semi-fixe

- 15 Lifting mishandling passive leaf part
- 16 Horizontal extension (SFB > 1200)
- 16a Horizontal extension (SFB > 1200)
- 18 Stay corner drive Royal (SFH > 751)
- 19 Vertical extension (SFH > 1200 1x, SFH > 2000 2x)
- 20 Central double sash drive
- 21 Run up block

## Beschläge Bestellanleitung

Für die Bestellung des Fensterbeschlages sind nicht die Flügelassenmasse, sondern die Flügelfalzmasse massgebend. In den folgenden Darstellungen werden die für die Bestellung notwendigen Masse definiert und dargestellt.

### Flügelfalzgrößen

Dreh-/Drehkipp-Beschlag

FB: Flügelbreite

FFB: Flügelfalzbreite

FH: Flügelhöhe

FFH: Flügelfalzhöhe

GH: Griffhöhe

## Quincaillerie Instructions de commande

Pour la commande de quincaillerie de fenêtre, les cotes de feuillure de vantail sont déterminantes et non les cotes extérieures de vantail. Les cotes nécessaires à la commande sont définies et représentées dans les illustrations suivantes.

### Dimensions de feuillure de vantail

Quincaillerie pour ouverture à la française/  
ouverture oscillo-battant

FB: largeur de vantail

FFB: largeur de feuillure de vantail

FH: hauteur de vantail

FFH: hauteur de feuillure de vantail

GH: hauteur de poignée

## Fittings Ordering instructions

To order window fittings, the outer dimensions of the windows are not significant, but the sizes of the leaf rebate are. In the following presentation, the dimensions required for ordering are defined and listed.

### Sizes of leaf rebates

Turn/ tilt and turn-fittings

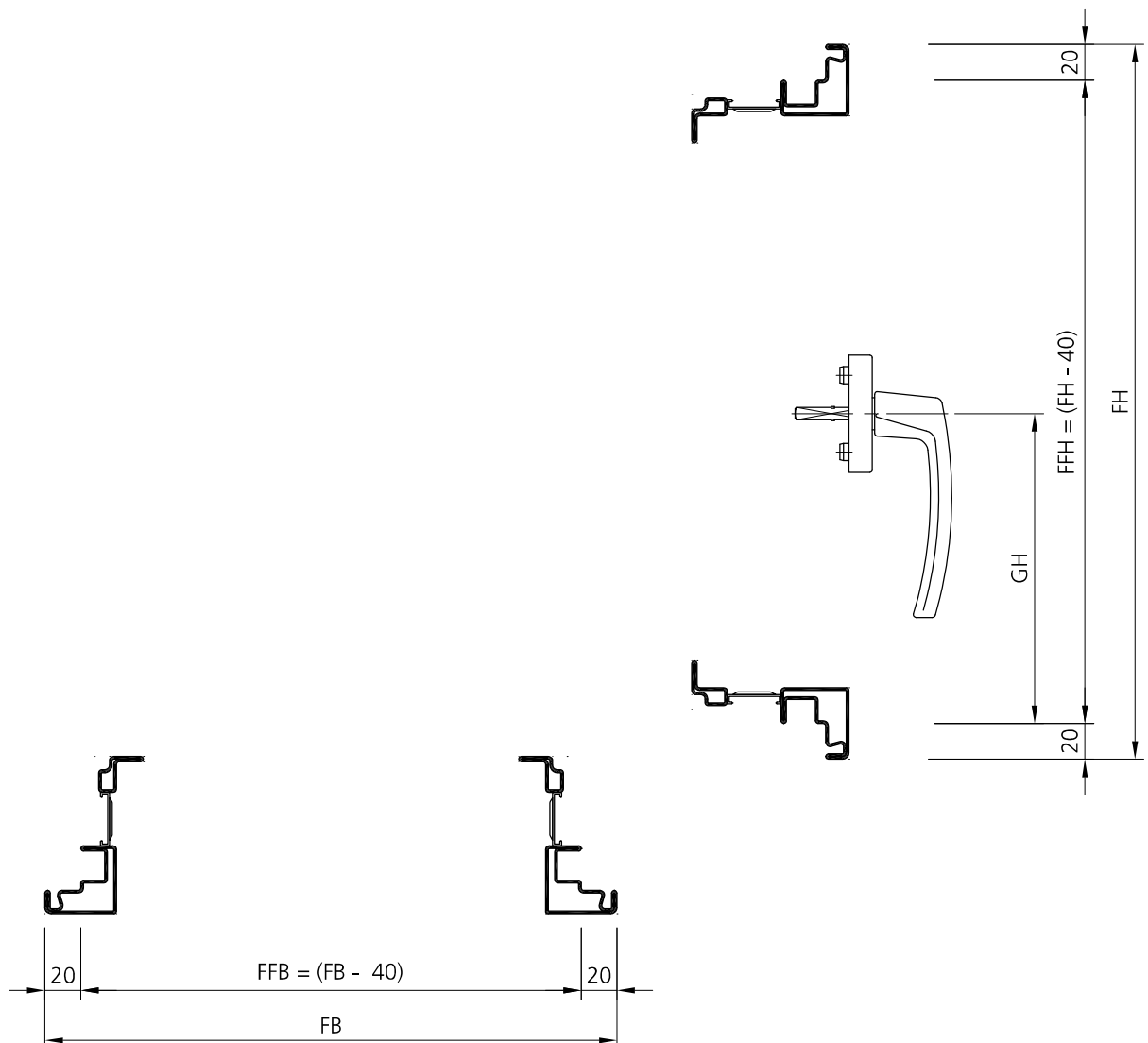
FB: leaf width

FFB: leaf rebate width

FH: leaf height

FFH: leaf rebate height

GH: handle height



## Beschläge Bestellanleitung

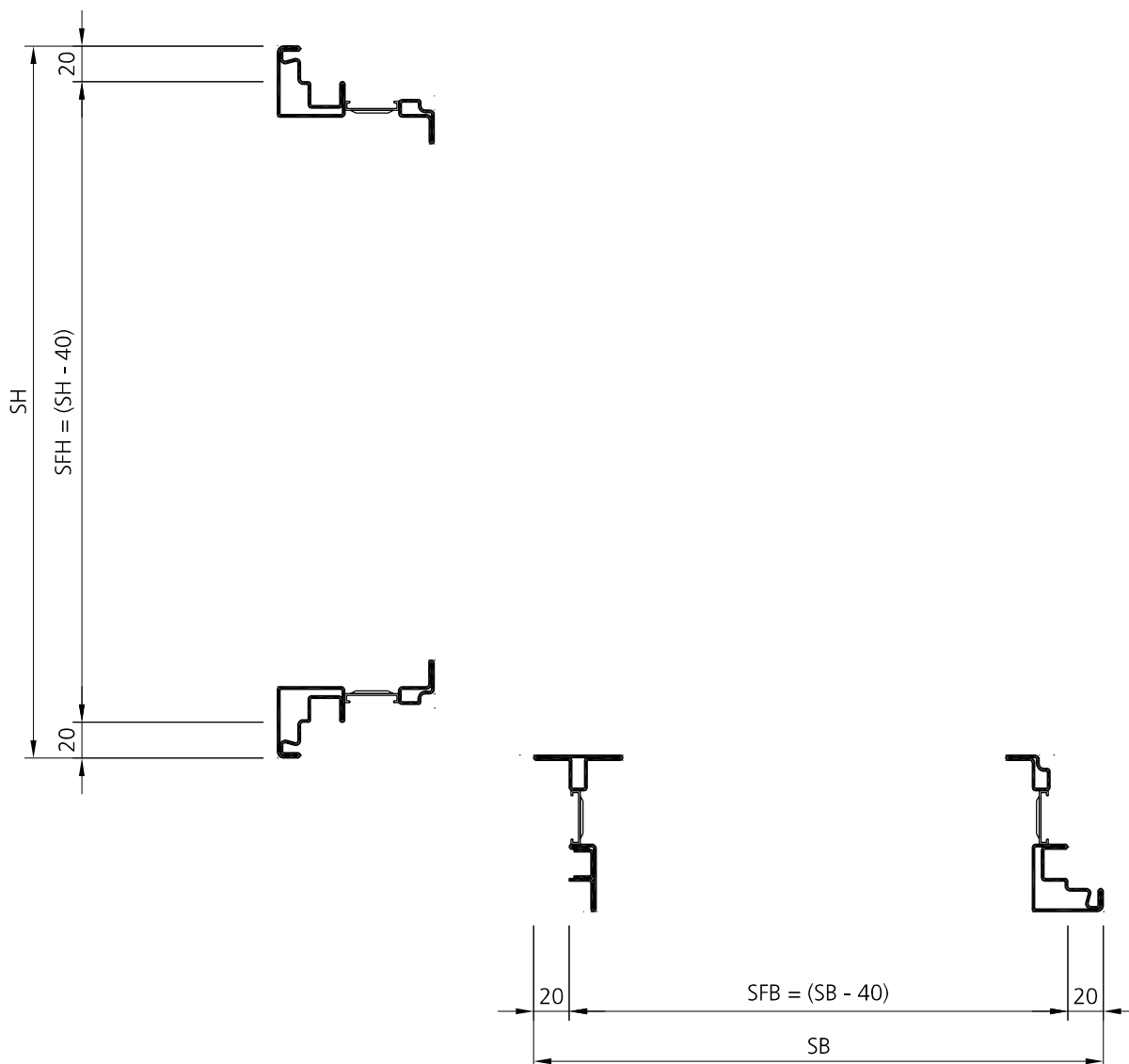
Flügelalzgrößen  
Stulpflügel-Beschlag  
SB: Stulpbreite  
SFB: Stulpfalzbreite  
SH: Stulphöhe  
SFH: Stulpfalzhöhe

## Quincaillerie Instructions de commande

Dimensions de feuillure de vantail  
Quincaillerie pour vantail semi-fixe  
SB: largeur de vantail semi-fixe  
SFB: largeur de feuillure de vantail semi-fixe  
SH: hauteur de vantail semi-fixe  
SFH: hauteur de feuillure de vantail semi-fixe

## Fittings Ordering instructions

Sizes of leaf rebates  
Double sash fittings  
SB: double sash width  
SFB: double sash rebate width  
SH: double sash height  
SFH: double sash rebate height



## Beschläge Bestellnummern

### Dreh- / Drehkipp-Beschlag mit Profil 521.801

1-flügelige Fenster

1. öffnender Flügel bei Stulpfenstern

**DIN links** (Komplett-Beschlag)

**max. 100 [kg]**

## Quincaillerie Références

### Quincaillerie pour ouverture à la française / ouverture oscillo-battante avec profilé 521.801

Fenêtres à 1 vantail

1er ouvrant des fenêtres à 2 vantaux, **DIN gauche** (quincaillerie complète)

**max. 100 [kg]**

## Fittings Order numbers

### Turn / tilt and turn fittings with profile 521.801

Single leaf windows

1. active leaf on double sash windows

**DIN left** (complete fittings)

**max. 100 [kg]**

		521.801 521.801 z				FFB [mm]		GH [mm]
		360 - 410	411 - 600	601 - 800	801 - 1000	1001 - 1200	1201 - 1400	
<b>FFH [mm]</b>	520 - 620	<b>987101 R</b> (a)	<b>987113 R</b> (a)	<b>987125 R</b> (a)	<b>987137 R</b> (a)			260 - 310
	621 - 800	<b>987103 R</b>	<b>987115 R</b>	<b>987127 R</b>	<b>987139 R</b>	<b>987151 R</b>		311 - 400
	801 - 1200	<b>987105 R</b>	<b>987117 R</b>	<b>987129 R</b>	<b>987141 R</b>	<b>987153 R</b>	<b>987163 R</b>	401 - 600
	1201 - 1600	<b>987107 R</b>	<b>987119 R</b>	<b>987131 R</b>	<b>987143 R</b>	<b>987155 R</b>	<b>987165 R</b>	601 - 800
	1601 - 2000	<b>987109 R</b>	<b>987121 R</b>	<b>987133 R</b>	<b>987145 R</b>			801 - 1000
	2001 - 2400	<b>987111 R</b>	<b>987123 R</b>	<b>987135 R</b>	<b>987147 R</b>			1001 - 1200

(a = ohne Niveauschaltsperr  
sans anti-fausse manoeuvre  
without lifting mishandling device



## Beschläge Bestellnummern

### Dreh- / Drehkipp-Beschlag mit Profil 521.801

1-flügelige Fenster

1. öffnender Flügel bei Stulpfenstern

**DIN rechts** (Komplett-Beschlag)

**max. 100 [kg]**

## Quincaillerie Références

### Quincaillerie pour ouverture à la française / ouverture oscillo-battante avec profilé 521.801

Fenêtres à 1 vantail

1er ouvrant des fenêtres à 2 vantaux, **DIN**

**droite** (quincaillerie complète)

**max. 100 [kg]**

## Fittings Order numbers

### Turn / tilt and turn fittings with profile 521.801

Single leaf windows

1. active leaf on double sash windows

**DIN right** (complete fittings)

**max. 100 [kg]**

		521.801 521.801 z				FFB [mm]		GH [mm]
		360 - 410	411 - 600	601 - 800	801 - 1000	1001 - 1200	1201 - 1400	
<b>FFH [mm]</b>	520 - 620	<b>987102 R</b> (a)	<b>987114 R</b> (a)	<b>987126 R</b> (a)	<b>987138 R</b> (a)			260 - 310
	621 - 800	<b>987104 R</b>	<b>987116 R</b>	<b>987128 R</b>	<b>987140 R</b>	<b>987152 R</b>		311 - 400
	801 - 1200	<b>987106 R</b>	<b>987118 R</b>	<b>987130 R</b>	<b>987142 R</b>	<b>987154 R</b>	<b>987164 R</b>	401 - 600
	1201 - 1600	<b>987108 R</b>	<b>987120 R</b>	<b>987132 R</b>	<b>987144 R</b>	<b>987156 R</b>	<b>987166 R</b>	601 - 800
	1601 - 2000	<b>987110 R</b>	<b>987122 R</b>	<b>987134 R</b>	<b>987146 R</b>			801 - 1000
	2001 - 2400	<b>987112 R</b>	<b>987124 R</b>	<b>987136 R</b>	<b>987148 R</b>			1001 - 1200

(a = ohne Niveauschaltsperr  
sans anti-fausse manoeuvre  
without lifting mishandling device)

**Beschläge  
Bestellnummern**
**Stulpflügel-Beschlag mit Profil 521.801**

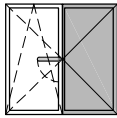
2. öffnender Flügel passend zu  
1. öffnendem Flügel **DIN links**  
(Komplett-Beschlag)  
**max. 100 [kg]**


**Quincaillerie  
Références**
**Quincaillerie de vantail semi-fixe  
avec profilé 521.801**

2ème vantail ouvrant adapté au  
1er vantail ouvrant **DIN gauche**  
(quincaillerie complète)  
**max. 100 [kg]**

**Fittings  
Order numbers**
**Double sash-fittings with profile 521.801**

2. active leaf appropriate for  
1. active leaf **DIN left** (complete fittings)  
**max. 100 [kg]**



		<b>521.801 521.801 z</b>			<b>521.812 521.812 z</b>		<b>SFB [mm]</b>	<b>GH [mm]</b>
		360 - 410	411 - 600	601 - 800	801 - 1000	1001 - 1200	1201 - 1400	
<b>SFH [mm]</b>	520 - 750	<b>987948 R</b> (a)	<b>987950 R</b> (a)	<b>987952 R</b> (a)	<b>987958 R</b> (a)			260 - 375
	751 - 900	<b>987902 R</b>	<b>987912 R</b>	<b>987922 R</b>	<b>987932 R</b>	<b>987942 R</b>		376 - 450
	901 - 1200	<b>987904 R</b>	<b>987914 R</b>	<b>987924 R</b>	<b>987934 R</b>	<b>987944 R</b>	<b>987954 R</b>	451 - 600
	1201 - 1600	<b>987906 R</b>	<b>987916 R</b>	<b>987926 R</b>	<b>987936 R</b>	<b>987946 R</b>	<b>987956 R</b>	601 - 800
	1601 - 2000	<b>987908 R</b>	<b>987918 R</b>	<b>987928 R</b>	<b>987938 R</b>			801 - 1000
	2001 - 2400	<b>987910 R</b>	<b>987920 R</b>	<b>987930 R</b>	<b>987940 R</b>			1001 - 1200

(a = ohne Niveauschaltsperr  
sans anti-fausse manoeuvre  
without lifting mishandling device)

## Beschläge Bestellnummern

### Stulpflügel-Beschlag mit Profil 521.801

2. öffnender Flügel passend zu  
1. öffnendem Flügel **DIN rechts**  
(Komplett-Beschlag)  
**max. 100 [kg]**

## Quincaillerie Références

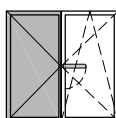
### Quincaillerie de vantail semi-fixe avec profilé 521.801


2ème vantail ouvrant adapté au  
1er vantail ouvrant **DIN droite**  
(quincaillerie complète)  
**max. 100 [kg]**

## Fittings Order numbers

### Double sash-fittings with profile 521.801

2. active leaf appropriate for  
1. active leaf **DIN right** (complete fittings)  
**max. 100 [kg]**



		521.801 521.801 z			521.812 521.812 z		SFB [mm]	GH [mm]
		360 - 410	411 - 600	601 - 800	801 - 1000	1001 - 1200	1201 - 1400	
<b>SFH</b> [mm]	520 - 750	<b>987947 R</b> (a)	<b>987949 R</b> (a)	<b>987951 R</b> (a)	<b>987957 R</b> (a)			260 - 375
	751 - 900	<b>987901 R</b>	<b>987911 R</b>	<b>987921 R</b>	<b>987931 R</b>	<b>987941 R</b>		376 - 450
	901 - 1200	<b>987903 R</b>	<b>987913 R</b>	<b>987923 R</b>	<b>987933 R</b>	<b>987943 R</b>	<b>987953 R</b>	451 - 600
	1201 - 1600	<b>987905 R</b>	<b>987915 R</b>	<b>987925 R</b>	<b>987935 R</b>	<b>987945 R</b>	<b>987955 R</b>	601 - 800
	1601 - 2000	<b>987907 R</b>	<b>987917 R</b>	<b>987927 R</b>	<b>987937 R</b>			801 - 1000
	2001 - 2400	<b>987909 R</b>	<b>987919 R</b>	<b>987929 R</b>	<b>987939 R</b>			1001 - 1200

(a = ohne Niveauschaltsperr  
sans anti-fausse manoeuvre  
without lifting mishandling device

## Beschläge Verschlüsse

## Quincaillerie Fermetures

## Fittings Locks

Mittelverschluss als Verlängerung für alternative Griff- und Fensterhöhen

**987830** Mittelverschluss 200  
l = 200 [mm]  
(ohne Zapfen)

**987831** Mittelverschluss 400 V  
l = 400 [mm]  
(mit Zapfen)

**987832** Mittelverschluss 600 V  
l = 600 [mm]  
(mit Zapfen)

Extension pour fermeture centrale pour hauteurs de poignée et de fenêtre (non standard)

**987830** Verrouilleur médian 200  
l = 200 [mm]  
(sans tenon)

**987831** Verrouilleur médian 400 V  
l = 400 [mm]  
(avec tenon)

**987832** Verrouilleur médian 600 V  
l = 600 [mm]  
(avec tenon)

Center locks as extension for alternative handle and window heights

**987830** Multipart center lock 200  
l = 200 [mm]  
(without pivot)

**987831** Multipart center lock 400 V  
l = 400 [mm]  
(with pivot)

**987832** Multipart center lock 600 V  
l = 600 [mm]  
(with pivot)



Mittelverschluss für alternative Stulpflügelhöhen

**987833** Stulpflügelverlängerung unten  
l = 400 [mm]  
(Falls der Stulpflügel unterhalb der Griffhöhe verlängert werden muss)

**987834** Stulpflügelverlängerung oben  
l = 400 [mm]  
(Falls der Stulpflügel oberhalb der Griffhöhe verlängert werden muss)

Fermeture centrale pour hauteurs de vantail semi-fixe (non standard)

**987833** Extension de vantail semi-fixe en bas  
l = 400 [mm]  
(en cas d'extension du vantail semi-fixe en dessous de la poignée)

**987834** Extension de vantail semi-fixe en haut  
l = 400 [mm]  
(en cas d'extension du vantail semi-fixe au-dessus de la poignée)

Center locks for alternative double sash leaf height

**987833** double sash leaf extension below  
l = 400 [mm]  
(if the double sash has to be extended below the handle height)

**987834** double sash leaf extension top = 400 [mm]  
(if the double sash has to be extended above the handle height)



**987833**



**987834**

## Beschläge Fenstergriffe

### Fenstergriff

Aluminium E6 EV1, farblos eloxiert

**987300** VE 1 Stück

inkl. Befestigungsschrauben M5 x 40

Vierkantdorn 7 mm

Höhe: ca. 126 mm

Tiefe: ca. 58 mm

## Quincaillerie Poignées de fenêtre

### Poignée de fenêtre

Aluminium E6 EV1, anodisé naturel

**987300** UV 1 pièce

avec vis de fixation M5 x 40

Carré 7 mm

Hauteur: env. 126 mm

Profondeur: env. 58 mm

## Fittings Window handles

### Window handle

Aluminium E6 EV1, colourless anodized

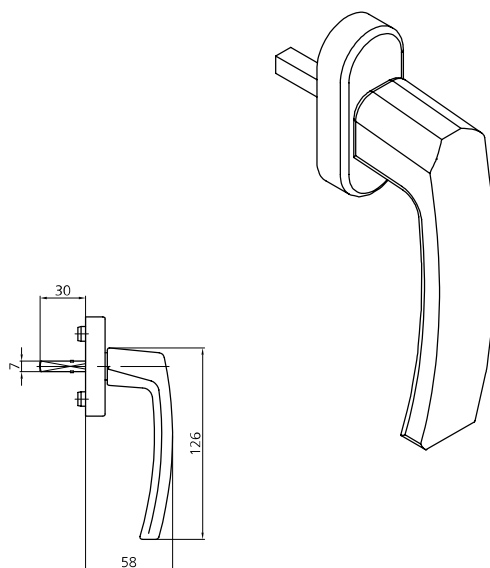
**987300** SU 1 piece

incl. fastening screws M5 x 40

Rectangular mandrel 7 mm

Height: approx. 126 mm

Depth: approx. 58 mm



### Fenstergriff

Edelstahl geschliffen

**987301** VE 1 Stück

inkl. Befestigungsschrauben M5 x 40

Vierkantdorn 7 mm

Höhe: ca. 135 mm

Tiefe: ca. 75 mm

### Poignée de fenêtre

Acier inox poli

**987301** UV 1 pièce

avec vis de fixation M5 x 40

Carré 7 mm

Hauteur: env. 135 mm

Profondeur: env. 75 mm

### Window handle

Stainless steel polished

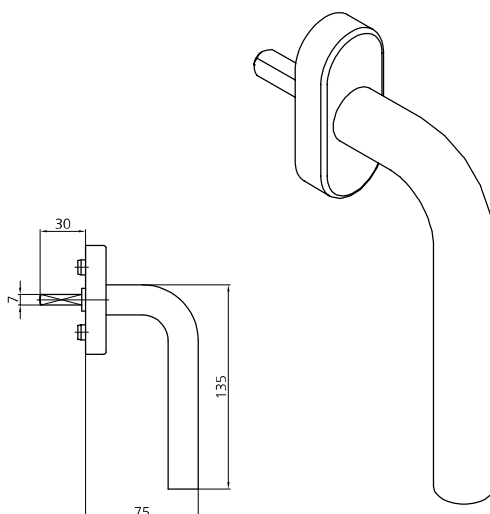
**987301** SU 1 piece

incl. fastening screws M5 x 40

Rectangular mandrel 7 mm

Height: ca. 135 mm

Depth: ca. 75 mm



## Beschläge Fenstergriffe / Zubehör

### Fenstergriff

Aluminium, farblos eloxiert

**987302** VE 1 Stück  
inkl. Befestigungsschrauben M5 x 40  
Vierkantdorn 7 mm

Höhe: ca. 136 mm

Tiefe: ca. 59 mm

## Quincaillerie Poignées de fenêtre / Accessoires

### Poignée de fenêtre

Aluminium, anodisé naturel

**987302** UV 1 pièce  
avec vis de fixation M5 x 40  
Carré 7 mm

Hauteur: env. 136 mm

Profondeur: env. 59 mm

## Fittings Window handles / Accessories

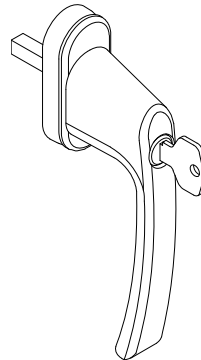
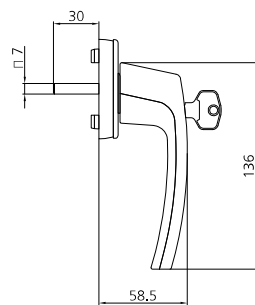
### Window handle

Aluminium, colourless anodized

**987302** SU 1 piece  
incl. fastening screws M5 x 40  
Rectangular mandrel 7 mm

Height: approx. 136 mm

Depth: approx. 59 mm



### Schnäpper



**987855** VE 1 Stück  
inkl. Befestigungsschrauben

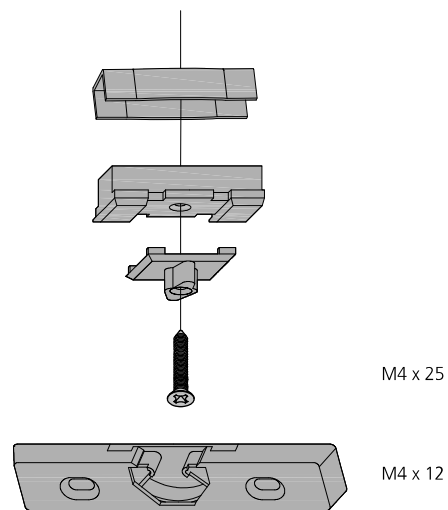
### Blocage à pion

**987855** UV 1 pièce  
avec vis de fixation

### Bullet catch

**987855** SU 1 piece  
incl. fastening screws

	M4 x 12	900022/900026 2 Stück zusätzlich bestellen 900022/900026 2 pièces à commander séparément 900022/900026 2 pieces to be ordered separately
	M4 x 25	900023 1 Stück zusätzlich bestellen 900023 1 pièce à commander séparément 900023 1 piece to be ordered separately



## Beschläge Zubehör

## Quincaillerie Accessoires

## Fittings Accessories

Distanzstück für Beschlagsmontage aus Kunststoff für Einsatz in Beschlagsnut

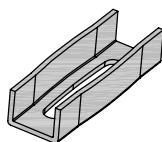
Entretoise en matière plastique pour le montage dans la gorge de la quincaillerie

Distancer made of plastic to be inserted into the fittings groove to mount the fittings

**927001** VE = 100 Stk.  
**927028** VE = 10 Stk.

**927001** UV = 100 pièces  
**927028** UV = 10 pièces

**927001** SU = 100 pieces  
**927028** SU = 10 pieces



Beschlagsschraube selbstfurchend M4 x 8

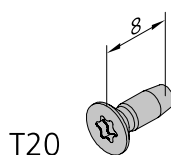
Vis de fixation autotaraudeuses M4 x 8

Fitting screw self-tapping M4 x 8

**900021** VE = 100 Stk.  
**900027** VE = 10 Stk.

**900021** UV = 100 pièces  
**900027** UV = 10 pièces

**900021** SU = 100 pieces  
**900027** SU = 10 pieces



T20

Beschlagsschraube selbstfurchend M4 x 12

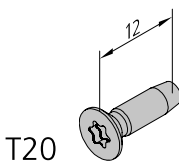
Vis de fixation autotaraudeuses M4 x 12

Fitting screw self-tapping M4 x 12

**900022** VE = 100 Stk.  
**900026** VE = 10 Stk.

**900022** UV = 100 pièces  
**900026** UV = 10 pièces

**900022** SU = 100 pieces  
**900026** SU = 10 pieces



T20

Beschlagsschraube selbstfurchend M4 x 16

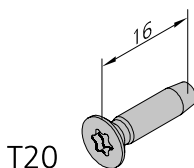
Vis de fixation autotaraudeuses M4 x 16

Fitting screw self-tapping M4 x 16

**900019** VE = 100 Stk.  
**900025** VE = 10 Stk.

**900019** UV = 100 pièces  
**900025** UV = 10 pièces

**900019** SU = 100 pieces  
**900025** SU = 10 pieces



T20

**Beschläge  
Zubehör**
**Quincaillerie  
Accessoires**
**Fittings  
Accessories**

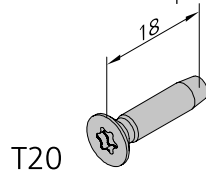
Beschlagsschraube selbstfurchend M4 x 18

Vis de fixation autotaraudeuses M4 x 18

Fitting screw self-tapping M4 x 18

**900028** VE = 100 Stk.  
**900024** VE = 10 Stk.

**900028** UV = 100 pièces  
**900024** UV = 10 pièces

**900028** SU = 100 pieces  
**900024** SU = 10 pieces


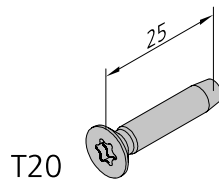
Beschlagsschraube selbstfurchend M4 x 25

Vis de fixation autotaraudeuses M4 x 25

Fitting screw self-tapping M4 x 25

**900023** VE = 5 Stk.

**900023** UV = 5 pièces

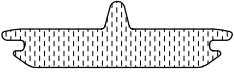
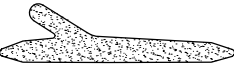
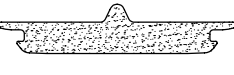
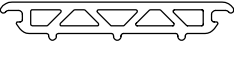
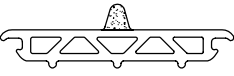
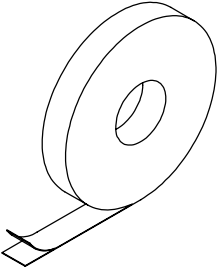

**900023** SU = 5 pieces




**Zubehör**  
 Dichtungen

**Accessoires**  
 Joints

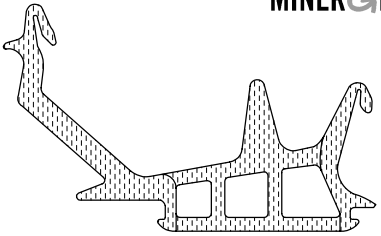
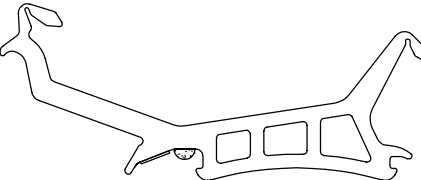
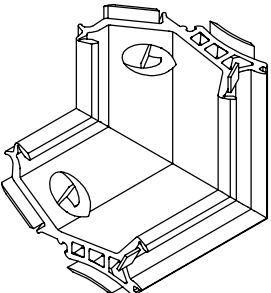
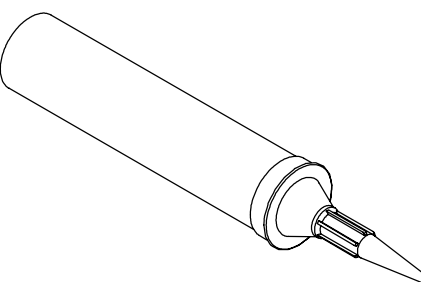
**Accessories**  
 Weatherstrippings

Abbildung Figure Figure	Bezeichnung Désignation Designation	Verkaufseinheit Unité de vente Sales unit	Art. Nr. art. no. art. no.
	<b>MINERGIE®</b> Falzabdeckung aus Moosgummi Dichte: 0.6 g/cm <sup>3</sup> , schwarz Recouvrement de feuillure en caoutchouc cellulaire Densité: 0.6 g/cm <sup>3</sup> , noir Rebate cover expanded rubber Density: 0.6 g/cm <sup>3</sup> , black	100 m	<b>985319</b>
	<b>MINERGIE®</b> Dämmkeil Hi aus PE, grau Joint d'isolation Hi en PE, gris Insulation wedge Hi PE, gray	100 m	<b>985314</b>
	<b>MINERGIE®</b> Falzabdeckung Hi aus PE, grau Recouvrement de feuillure Hi en PE, gris Rebate cover Hi PE, gray	100 m	<b>985315</b>
	Falzabdeckung aus EPDM Shore-Härte ca. 93, schwarz Recouvrement de feuillure en EPDM Dureté Shore env. 93, noir Rebate cover EPDM Shore hardness approx. 93, black	100 m	<b>985304</b>
	Falzabdeckung aus EPDM Shore-Härte ca. 75, schwarz Recouvrement de feuillure en EPDM Dureté Shore env. 75, noir Rebate cover EPDM Shore hardness approx 75, black	100 m	<b>985305</b>
	Falzdichtband (Butyl) 23 mm Ruban d'étanchéité de feuillure (butyle) 23 mm Rebate sealing tape (Butyl) 23 mm	100 m (4 Rollen à 25 m) (4 rouleaux à 25 m) (4 rolls à 25 m)	<b>988001</b>
	Falzdichtband (Butyl) 47 mm Ruban d'étanchéité de feuillure (butyle) 47 mm Rebate sealing tape (Butyl) 47 mm	100 m (4 Rollen à 25 m) (4 rouleaux à 25 m) (4 rolls à 25 m)	<b>988007</b>
	Anschlagdichtung Fenster innen EPDM und EPDM geschäumt (coextrudiert) Joint de butée, fenêtre intérieure EPDM et EPDM expansé (coextrudé) Weatherstripping, window inside EPDM and EPDM foamed (coextruded)	100 m	<b>985300</b>

**Zubehör**  
 Dichtungen

**Accessoires**  
 Joints

**Accessories**  
 Weatherstrippings

Abbildung Figure Figure	Bezeichnung Désignation Designation	Verkaufseinheit Unité de vente Sales unit	Art. Nr. art. no. art. no.
	<p><b>Mitteldichtung Fenster</b> EPDM und Moosgummi (coextrudiert), schwarz</p> <p><b>Joint central fenêtre</b> EPDM et caoutchouc cellulaire (coextrudé), noir</p> <p><b>Central seal windows</b> EPDM and expanded rubber (coextruded), black</p>	<p>75 m (5 Rollen à 15 m) (5 rouleaux à 15 m) (5 rolls à 15 m)</p>	<p><b>985320</b></p>
	<p><b>Mitteldichtung Fenster</b> EPDM und EPDM geschäumt (coextrudiert) mit Butyl-Klebestreifen, schwarz</p> <p><b>Joint central fenêtre</b> EPDM et EPDM expansé (coextrudé) avec rubans adhésifs en butyle, noir</p> <p><b>Central seal windows</b> EPDM and EPDM foamed (coextruded) with butyl-Adhesive tape, black</p>	<p>75 m (5 Rollen à 15 m) (5 rouleaux à 15 m) (5 rolls à 15 m)</p>	<p><b>985303</b></p>
	<p><b>Eckstück für Mitteldichtung Fenster</b> EPDM, schwarz</p> <p><b>Pièce d'angle pour joint central fenêtre</b> EPDM, noir</p> <p><b>Corner piece for central seal windows</b> EPDM, black</p>	<p>12 Stk./pcs</p>	<p><b>985601</b></p>
	<p><b>Dichtungsmasse</b> für Dichtungsüberlappungen zum Abdichten der Kreuzpunkte, auf Hybridpolymerbasis schwarz Inhalt Kartusche 290 ml</p> <p><b>Mastic</b> pour chevauchements de joints, destiné à l'étanchéité des croisements, à base de polymère hybride, noir, contenance de cartouche 290 ml</p> <p><b>Sealing compound</b> for weatherstripping overlapping to seal the crossing points based on hybridpolymere black content cartridge 290 ml</p>	<p>12 Kartuschen Cartouches Cartridges</p> <p>1 Kartusche Cartouche Cartridge</p>	<p><b>908001</b></p> <p><b>908005</b></p>

**Dichtungen  
Bestellformular**

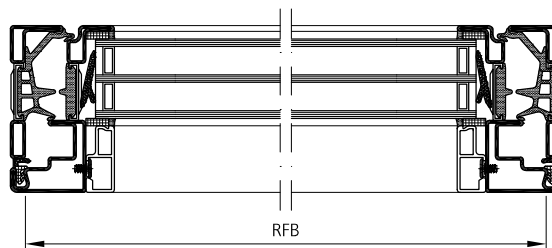
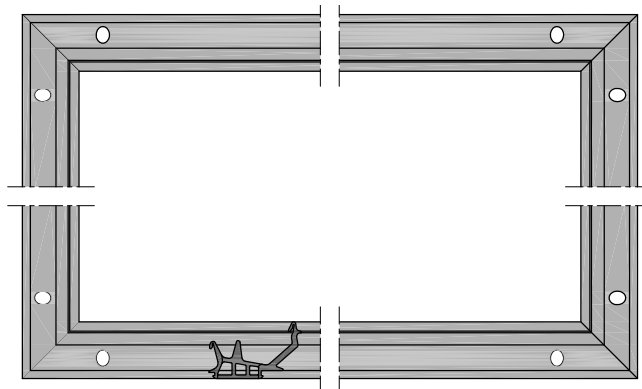
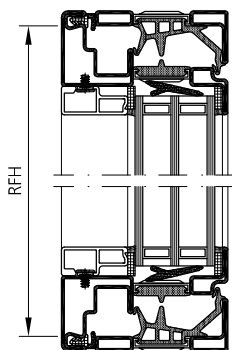
**Joints  
Formulaire de commande**

**Weatherstrippings  
Order form**

Bestellformular  
für geklebte Dichtungsrahmen  
Art. Nr: 9912009  
(aus 985320)

Formulaire de commande  
pour cadres collés  
art. no. 9912009  
(de 985320)

Order form  
for glued seal frame  
art. no. 9912009  
(from 985320)



Kunde:  
Client:  
Customer:

Objekt:  
Projet:  
Project:

---

Kontaktperson:  
Responsable de projet:  
Project responsibility:

---

Pos.	Stück Qté. Piece	RFB [mm]	RFH [mm]
Pos. 1			
Pos. 2			
Pos. 3			
Pos. 4			
Pos. 5			

Pos.	Stück Qté. Piece	RFB [mm]	RFH [mm]
Pos. 6			
Pos. 7			
Pos. 8			
Pos. 9			
Pos. 10			

**Dichtungen  
Bestellformular**

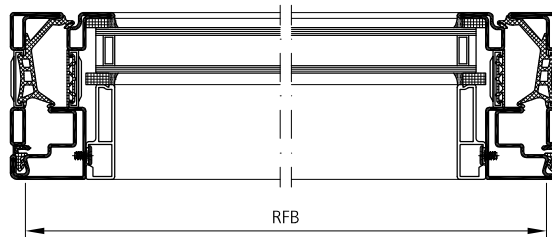
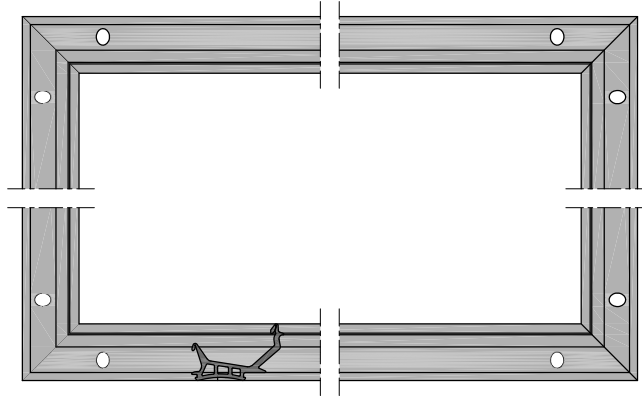
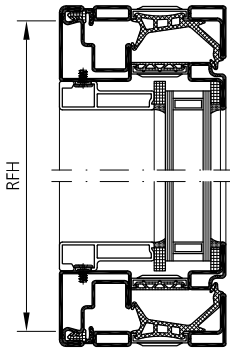
**Joints  
Formulaire de commande**

**Weatherstrippings  
Order form**

Bestellformular  
für geklebte Dichtungsrahmen  
Art. Nr: 9912010  
(aus 985303)

Formulaire de commande  
pour cadres collés  
art. no. 9912010  
(de 985303)

Order form  
for glued seal frame  
art. no. 9912010  
(from 985303)



Kunde:  
Client:  
Customer:

Objekt:  
Projet:  
Project:

---

Kontaktperson:  
Responsable de projet:  
Project responsibility:

---

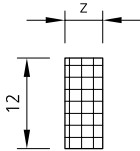
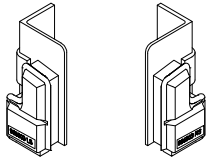
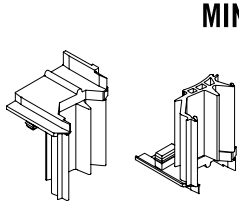
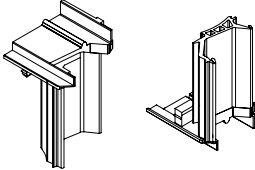
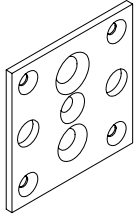
Pos.	Stück Qté. Piece	RFB [mm]	RFH [mm]
Pos. 1			
Pos. 2			
Pos. 3			
Pos. 4			
Pos. 5			

Pos.	Stück Qté. Piece	RFB [mm]	RFH [mm]
Pos. 6			
Pos. 7			
Pos. 8			
Pos. 9			
Pos. 10			

**Zubehör**  
 Dichtungen

**Accessoires**  
 Joints

**Accessories**  
 Weatherstrippings

Abbildung Figure Figure	Bezeichnung Désignation Designation	Verkaufseinheit Unité de vente Sales unit	Art. Nr. art. no. art. no.
	Vorlegeband aus PE für Nassverglasung selbstklebend, grau Bande en PE pour vitrage au silicone autoadhésive, grise Preformed tape made of PE for wet glazing self-adhesive, gray	z = 4 mm 50 m z = 5 mm 50 m z = 6 mm 50 m z = 8 mm 50 m	<b>988002</b>  <b>988003</b>  <b>988004</b>  <b>988006</b>
	Innendichtstück für Stulpfenster EPDM Joint intérieur pour vantail semi-fixe EPDM Inner seal for double sash windows EPDM	10 Stk./pcs 5 links (ls) / 5 rechts (rs) 5 à gauche (ls) / 5 à droite (rs) 5 left (ls) / 5 right (rs)	<b>985603</b>
	Mitteldichtstück für Stulpfenster EPDM, für Mitteldichtung 985320 Joint central pour vantail semi-fixe EPDM, pour joint central 985320 Central seal for double sash windows EPDM, for central seal 985320	10 Stk./pcs 5 links (ls) / 5 rechts (rs) 5 à gauche (ls) / 5 à droite (rs) 5 left (ls) / 5 right (rs)	<b>985325</b>
	Mitteldichtstück für Stulpfenster EPDM, für Mitteldichtung 985303 Joint central pour fenêtres à vantail semi-fixe EPDM, pour joint central 985303 Central seal for double sash windows EPDM, for central seal 985303	10 Stk./pcs 5 links (ls) / 5 rechts (rs) 5 à gauche (ls) / 5 à droite (rs) 5 left (ls) / 5 right (rs)	<b>985318</b>
	Montageplatte für verdeckte Rahmenbefestigung, Stahl verzinkt Plaque de montage pour fixation cachée du cadre, acier zingué Assembly plate for hidden frame attachments, steel galvanized	24 Stk./pcs	<b>987077</b>

**Zubehör**


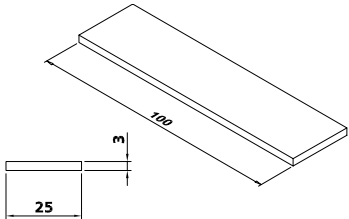
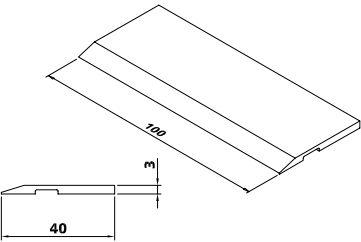
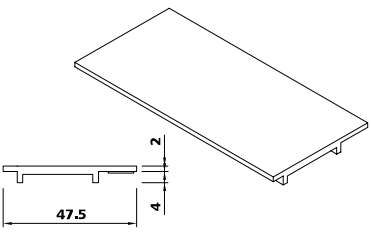
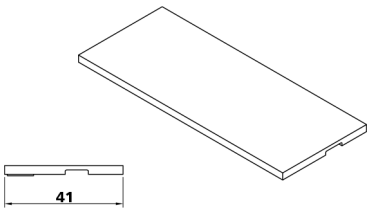
Klemmknopf / Auflager

**Accessoires**

Bouton de fixation / supports

**Accessories**

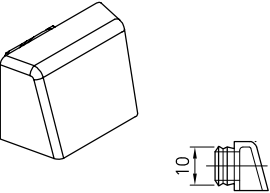
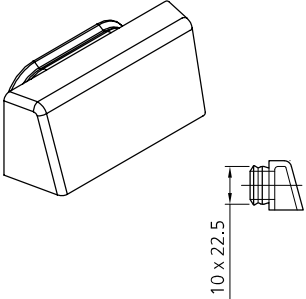
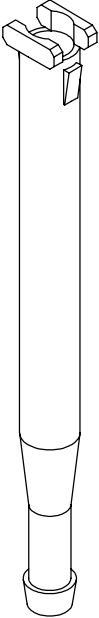
Stud fastener / supports

Abbildung Figure Figure	Bezeichnung Désignation Designation	Verkaufseinheit Unité de vente Sales unit	Art. Nr. art. no. art. no.
	<p>Klemmknopf selbstschneidend Kreuzschlitz Phillips Nr. 2, Stahl verzinkt Bouton de fixation autotaraudeur Cruciforme Phillips no. 2, acier zingué Stud fastener self cutting Recessed head Phillips no. 2, steel galvanized</p>	100 Stk./pcs	<b>906580</b>
	<p>Glasfalzbrücke, schmal Aluminium, einseitig klebend Pont feuillure du verre, étroit Aluminium, collant d'un côté Glass rebate bridge, narrow Aluminium, one side self adhesive</p>	12 Stk./pcs	<b>986701</b>
	<p>Glasfalzbrücke breit Aluminium, einseitig klebend Pont feuillure du verre, large Aluminium, collant d'un côté Glass rebate bridge wide Aluminium, one side self adhesive</p>	12 Stk./pcs	<b>986702</b>
	<p>Glasfalzbrücke für Flügelprofil 531.801 Aluminium, einseitig klebend Pont feuillure du verre, pour profilé de vantail 531.801 Aluminium, collant d'un côté Glass rebate bridge, for leaf profile 531.801 Aluminium, one side self adhesive</p>	12 Stk./pcs	<b>986703</b>
	<p>Glasfalzbrücke breit Aluminium, einseitig klebend Pont feuillure du verre, large Aluminium, collant d'un côté Glass rebate bridge wide Aluminium, one side self adhesive</p>	12 Stk./pcs	<b>986704</b>

**Zubehör**  
Entwässerung

**Accessoires**  
Evacuation d'eau

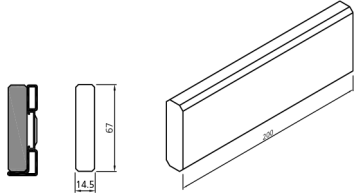
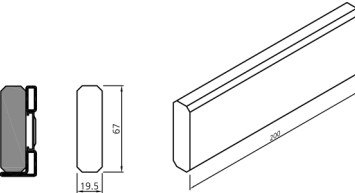
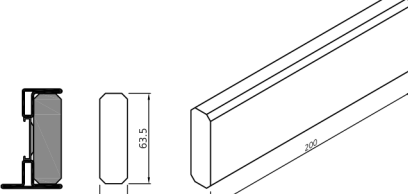
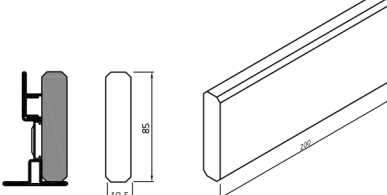
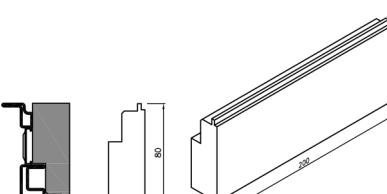
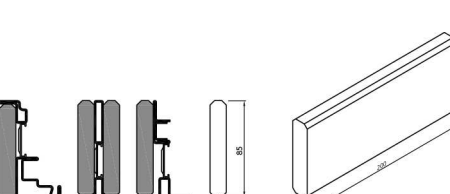
**Accessories**  
Drainage

Abbildung Figure Figure	Bezeichnung Désignation Designation	Verkaufseinheit Unité de vente Sales unit	Art. Nr. art. no. art. no.
	<p>Wasserablaufftülle PA 6 schwarz Douille d'écoulement PA 6 noir Draining pipe PA 6 black</p>	10 Stk./pcs	<b>900100</b>
	<p>Wasserablaufftülle PA 6 schwarz Douille d'écoulement PA 6 noir Draining pipe PA 6 black</p> <p>Stanzwerkzeug Art. Nr. 909360 Outil de poinçonnage, art. no. 909360 Punching die, art. no. 909360</p>	10 Stk./pcs	<b>900103</b>
	<p>Entspannungs- und Entwässerungsröhrchen für verdeckte Entspannung und Entwässerung</p> <p>Tubulure invisible de décompression et d'évacuation d'eau</p> <p>Decompression and drainage pipe for hidden decompression and drainage</p>	10 Stk./pcs	<b>980101</b>

## Verarbeitungshilfen

## Aides à la mise en œuvre

## Processing aids




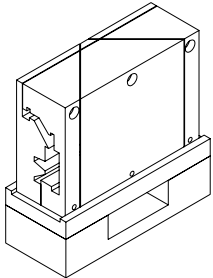


Abbildung Figure Figure	Bezeichnung Désignation Designation	Verkaufseinheit Unité de vente Sales unit	Art. Nr. art. no. art. no.
	<p>Sägehilfe für Rahmenprofile Kunststoff (POM) Cale de débitage pour profilés de cadre Matière plastique (POM) Sawing aid for frame profile Plastics (POM)</p>	2 Stk./pcs	<b>988010</b>
	<p>Sägehilfe für Rahmenprofile Kunststoff (POM) Cale de débitage pour profilés de cadre Matière plastique (POM) Sawing aid for frame profile Plastics (POM)</p>	2 Stk./pcs	<b>988011</b>
	<p>Sägehilfe für Profile Kunststoff (POM) Cale de débitage pour profilés Matière plastique (POM) Sawing aid for profiles Plastics (POM)</p>	2 Stk./pcs	<b>988014</b>
	<p>Sägehilfe für Fenster- und Stulpprofil Kunststoff (POM) Cale de débitage pour profilé de fenêtre et profilé de vantail semi-fixe Matière plastique (POM) Sawing aid for windows and double sash profile Plastics (POM)</p>	2 Stk./pcs	<b>988012</b>
	<p>Sägehilfe für Fensterprofil Kunststoff (POM) Cale de débitage pour profilé de fenêtre Matière plastique (POM) Sawing aid for window profile Plastics (POM)</p>	2 Stk./pcs	<b>988013</b>
	<p>Sägehilfe für Fenster- und Flügelprossenprofil Kunststoff (POM) Cale de débitage pour profilé de fenêtre et traverse de vantail Matière plastique (POM) Sawing aid for window and leaf transom profile Plastics (POM)</p>	2 Stk./pcs	<b>988016</b>



## Verarbeitungshilfen

## Aides à la mise en œuvre

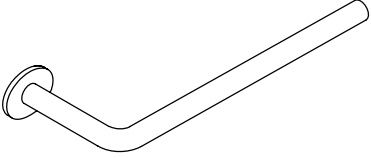

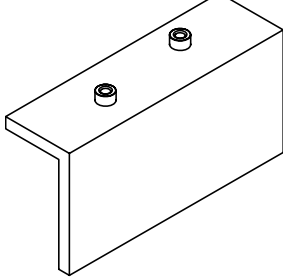
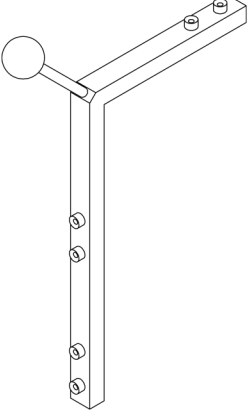
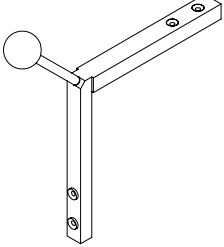
## Processing aids

Abbildung Figure Figure	Bezeichnung Désignation Designation	Verkaufseinheit Unité de vente Sales unit	Art. Nr. art. no. art. no.
	Einrollwerkzeug für Dichtung Art. Nr. 985304, 985305, 985315, 985319 Rouleau pour joint art. no. 985304, 985305, 985315, 985319 Rolling tool for seal art. no. 985304, 985305, 985315, 985319	1 Stk./pce	<b>989000</b>
	Einrollwerkzeug für Dichtung Art. Nr. 985303, 985320 Rouleau pour joint art. no. 985303, 985320 Rolling tool for seal art. no. 985303, 985320	1 Stk./pce	<b>909007</b>
	Zuschnittwerkzeug Mitteldichtung Outil de découpe pour joint central Cutting tools central seal	1 Stk./pce	<b>989410</b>
	Zuschnittwerkzeug Mitteldichtung Gehrung, Art. Nr. 985303, 985320 Outil de découpe pour joint central Onglet, art. no. 985303, 985320 Cutting tools central seal Mitre, art. no. 985303, 985320	1 Stk./pce	<b>989201</b>
	Zuschnittwerkzeug Entwässerung Outil de découpe pour évacuation d'eau Cutting tool drainage  Ersatz Lochklingen Lames de rechange Replacement blades	1 Stk./pce	<b>989411</b>
	Stanzwerkzeug (zu Ablauftülle Art. Nr. 900103) Outil de poinçonnage (pour douille d'écoulement, art. no. 900103) Punching die (for draining pipe, art. no. 900103)	1 Stk/pce	<b>909360</b>

## Verarbeitungshilfen

## Aides à la mise en œuvre

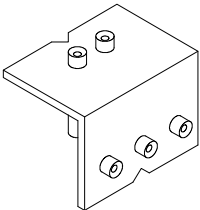
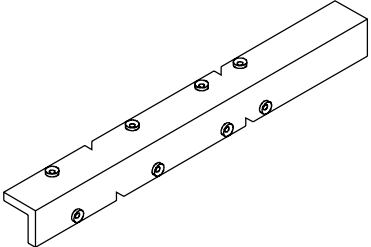
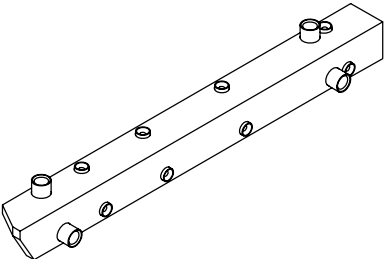
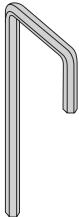
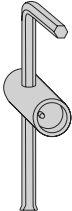
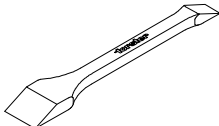
## Processing aids

Abbildung Figure Figure	Bezeichnung Désignation Designation	Verkaufseinheit Unité de vente Sales unit	Art. Nr. art. no. art. no.
	Schweißhilfe, Richthebel Edelstahl Aide de soudage, levier d'alignement Acier inox Welding template, setting lever Stainless steel	1 Stk/pce	<b>989001</b>
	Schweisstisch für Rahmen Forster CREASWISS Table à souder pour cadre Forster CREASWISS Welding table for frames Forster CREASWISS	auf Anfrage sur demande on request	
	Bohrlehre Klemmknopf, Art. Nr. 906580 Gabarit de perçage Bouton-pression, art. no. 906580 Drilling template Stud fastener, art. no. 906580		1 Stk/pce
	Bohrlehre Eckumlenkung Gabarit de perçage pour équerre de transmission Drilling jig for corner drive	1 Stk/pce	<b>989100</b>
	Bohrlehre Eckumlenkung Stulpflügel Gabarit de perçage pour équerre de transmission Vantail semi-fixe Drilling jig for corner drive Double sash	1 Stk/pce	<b>989114</b>

## Verarbeitungshilfen

## Aides à la mise en œuvre

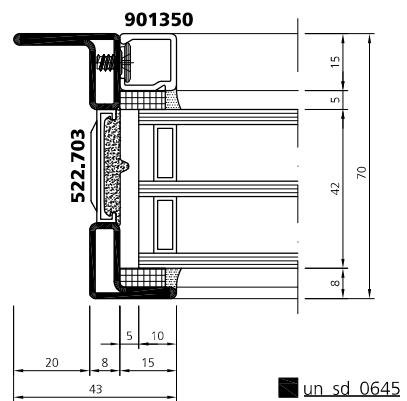
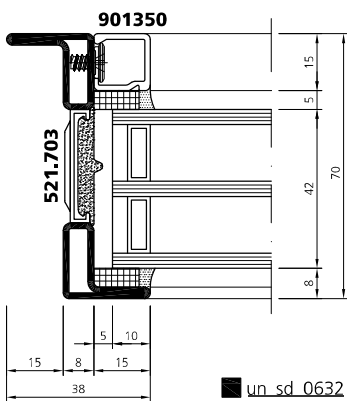
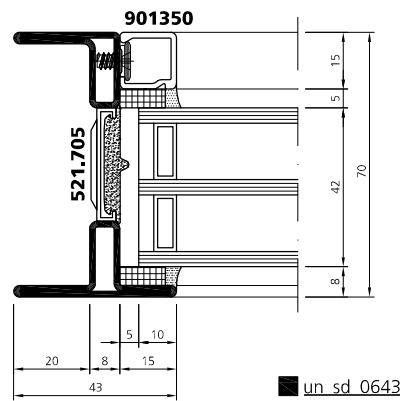
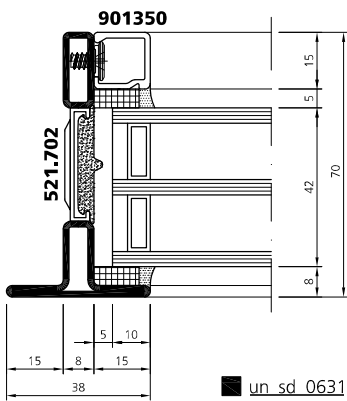
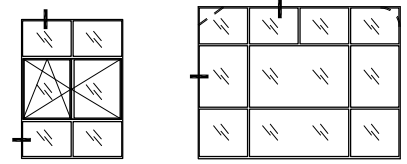
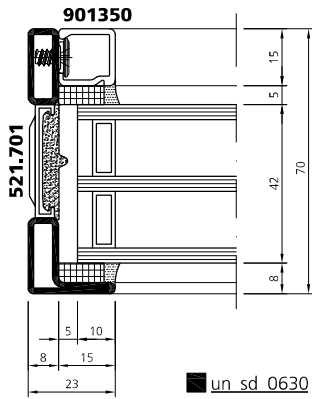
## Processing aids

Abbildung Figure Figure	Bezeichnung Désignation Designation	Verkaufseinheit Unité de vente Sales unit	Art. Nr. art. no. art. no.
	Bohrlehre Getriebe Dornmass 8 mm Gabarit de perçage pour crémonoie Distance du carré 8 mm Drilling jig for espagnolette Mandrel size 8 mm	1 Stk/pce	<b>989101</b>
	Bohrlehre für Schliessstücke, Kipplager, Niveauschaltsperr Rahmenteil Gabarit de perçage pour gâche, gâche de bascu- lement, anti-fausse manœuvre cadre dormant Drilling jig for striker, horizontal T&T striker, lifting mishandling device frame part	1 Stk/pce	<b>989104</b>
	Bohrlehre für Ecklager und Axerarm Royal Gabarit de perçage pour palier d'angle et bras de compas Royal Drilling jig for corner pivot rest and sash stay arm Royal	1 Stk/pce	<b>909154</b>
	Einstellwerkzeug für Fensterband Clef de réglage pour pivot d'angle Allen-key for adjusting the corner hinge	1 Stk/pce	<b>989106</b>
	Einstellwerkzeug für Schliesszapfen Clef de réglage pions de fermeture Adjusting tool for locking cams	1 Stk/pce	<b>989107</b>
	Glaskelle Levier en bois pour vitrage Glazing wedge	1 Stk/pce	<b>909218</b>

**Systemschnitte**

**Coupes du système**

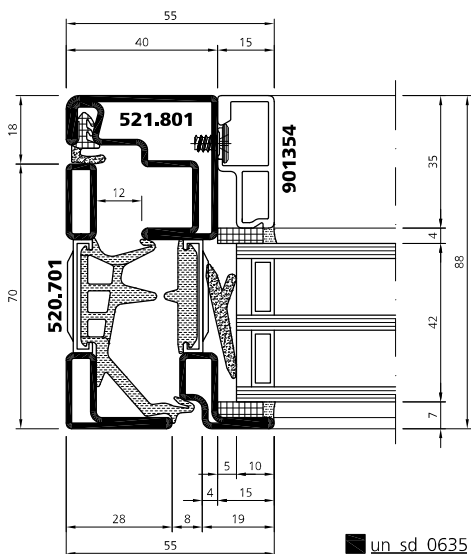
**System sections**



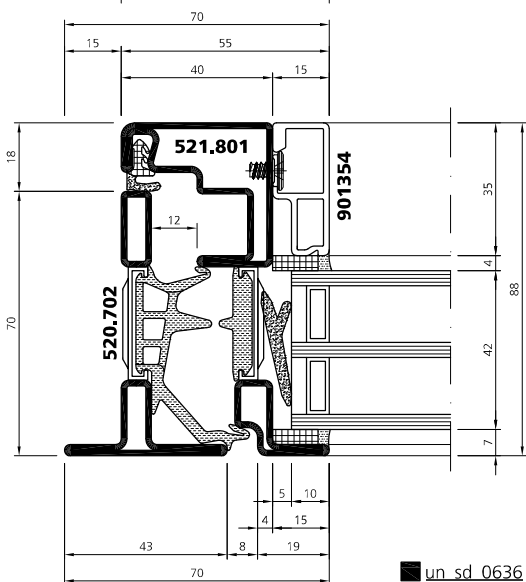
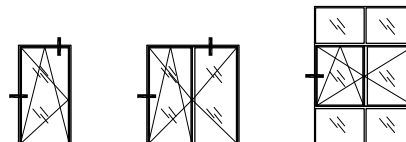
Systemschnitte

Coupes du système

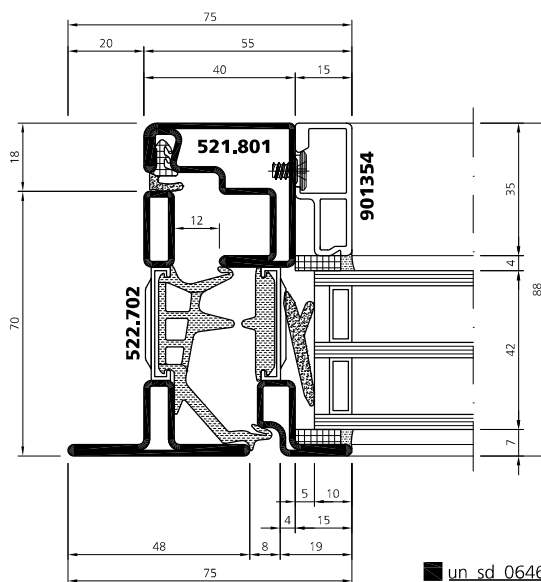
System sections



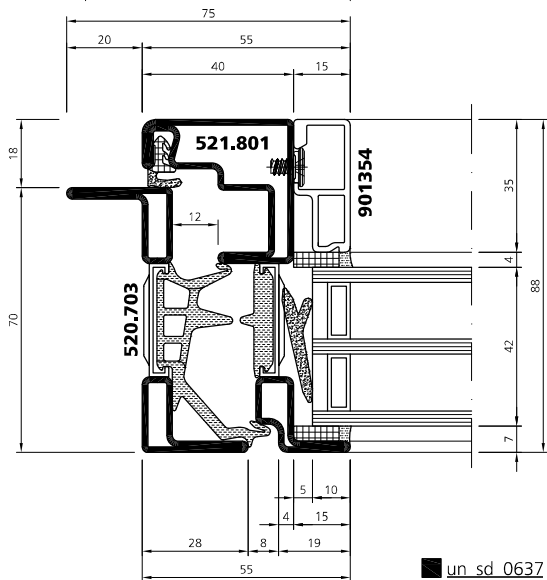
un sd 0635



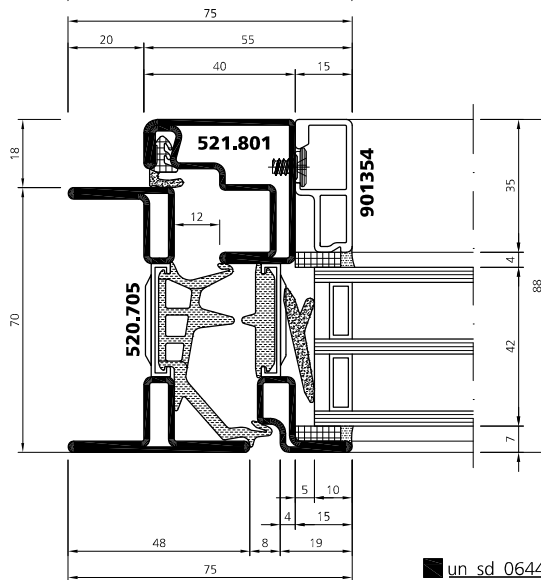
un sd 0636



un sd 0646



un sd 0637

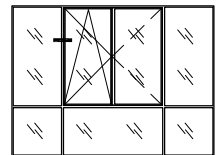
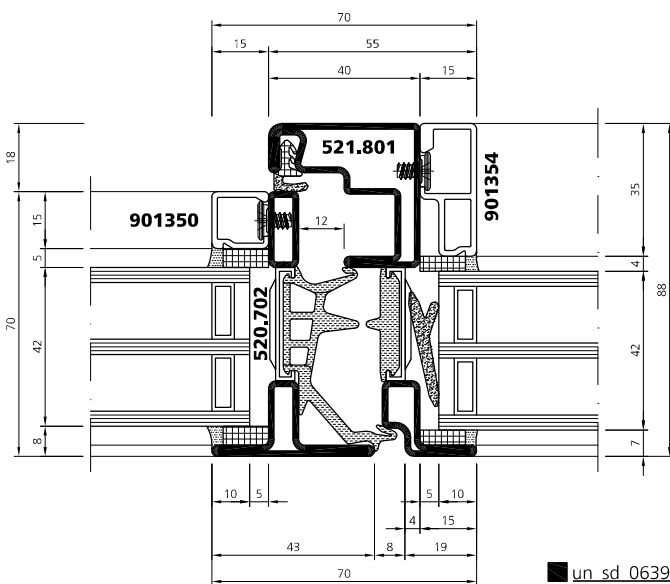
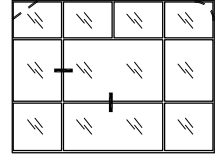
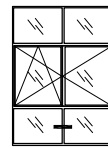
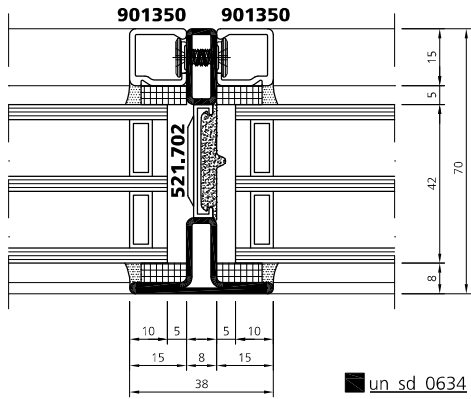


un sd 0644

Systemschnitte

Coupes du système

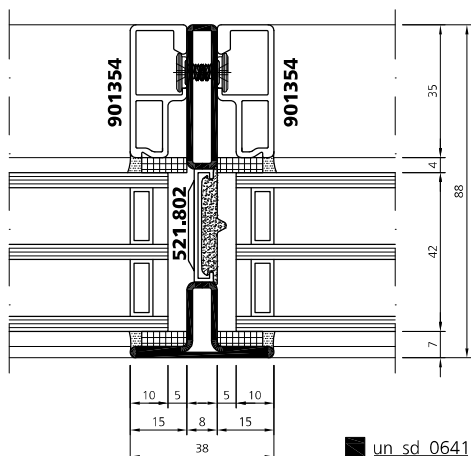
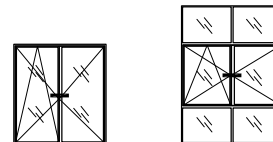
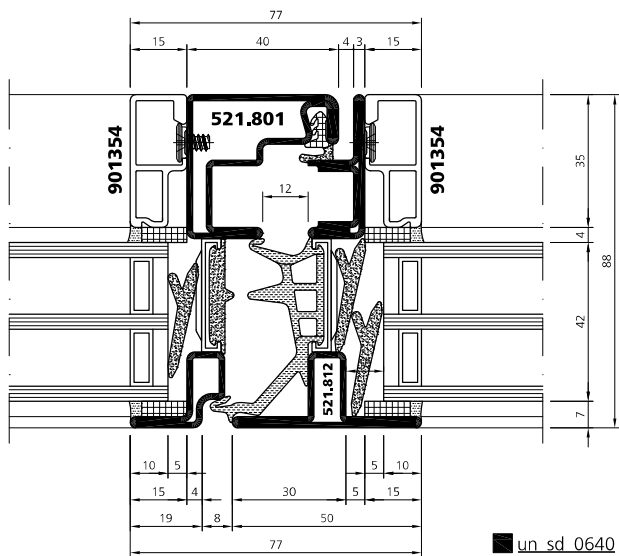
System sections



Systemschnitte

Coupes du système

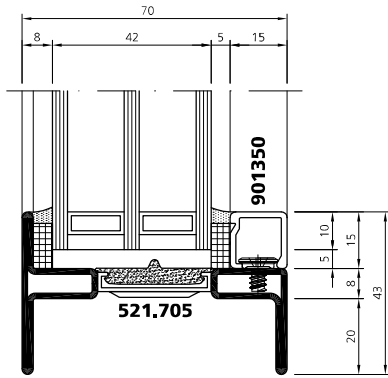
System sections



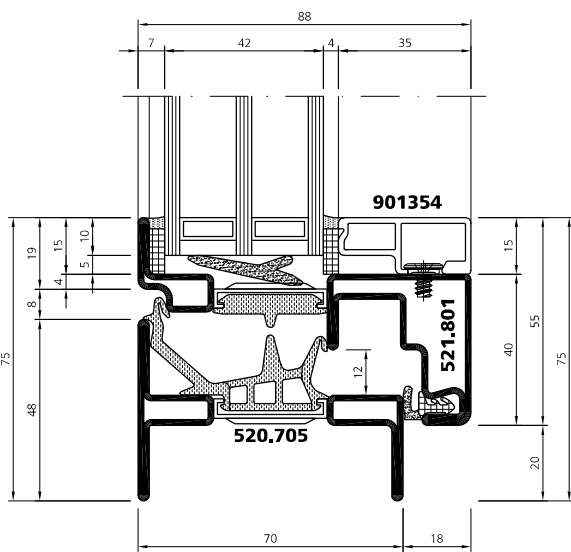
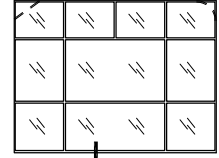
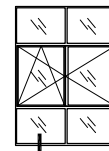
Systemschnitte

Coupes du système

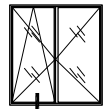
System sections



■ un sd 0633



■ un sd 0638

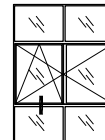
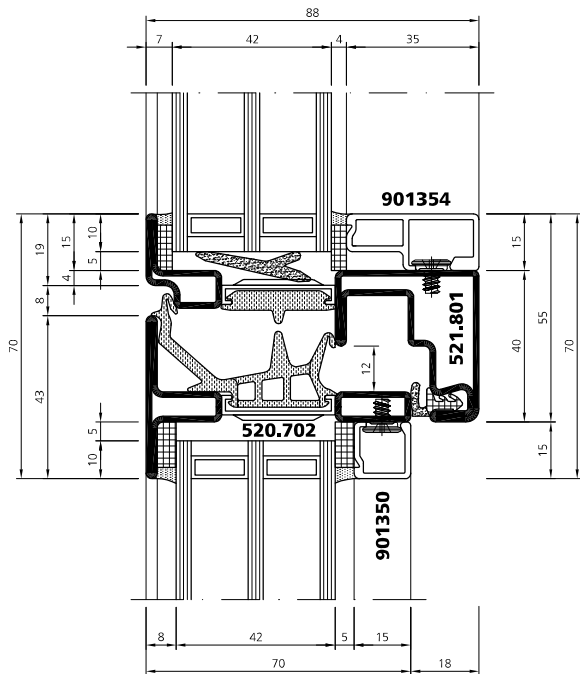




Systemschnitte

Coupes du système

System sections



■ un sd 0642



buddha-bar

## Übersicht Systempläne

## Tableau des plans du système

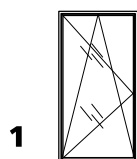
## Synopsis of system plans

<b>1</b>	Drehkipp-Flügel
<b>2</b>	Drehkipp-Flügel mit Seitenteil
<b>3</b>	Stulpflügel Drehkipp/Dreh
<b>4</b>	Stulpflügel Drehkipp/Dreh mit Ober- und Unterteil
<b>5</b>	Stulpflügel Drehkipp/Dreh mit Seiten- und Unterteil
<b>6</b>	Festverglasung

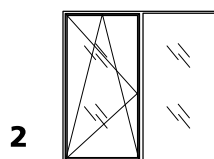
<b>1</b>	Ouvrant oscillo-battant
<b>2</b>	Ouvrant oscillo-battant avec partie latérale fixe
<b>3</b>	Ouvrant semi-fixe oscillo-battant/à la française
<b>4</b>	Ouvrant semi-fixe oscillo-battant/à la française avec imposte et allège
<b>5</b>	Ouvrant semi-fixe oscillo-battant/à la française avec partie latérale et allège
<b>6</b>	Vitrage fixe

<b>1</b>	Tilt-turn window
<b>2</b>	Tilt-turn window with screen abutment
<b>3</b>	Double sash window tilt-turn/turn
<b>4</b>	Double sash window tilt-turn/turn with fanlight and sublight
<b>5</b>	Double sash window tilt-turn/turn with screen abutment and sublight
<b>6</b>	Fixed glazing

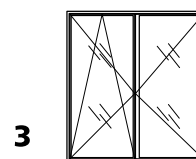
### ■ Stahl / Acier / Steel



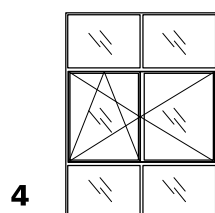
■ un\_sp\_0450



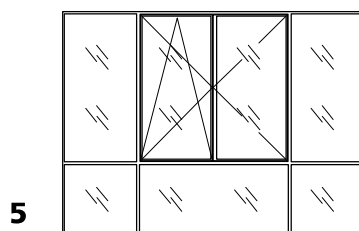
■ un\_sp\_0455



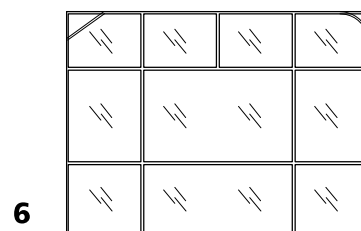
■ un\_sp\_0451



■ un\_sp\_0452



■ un\_sp\_0453



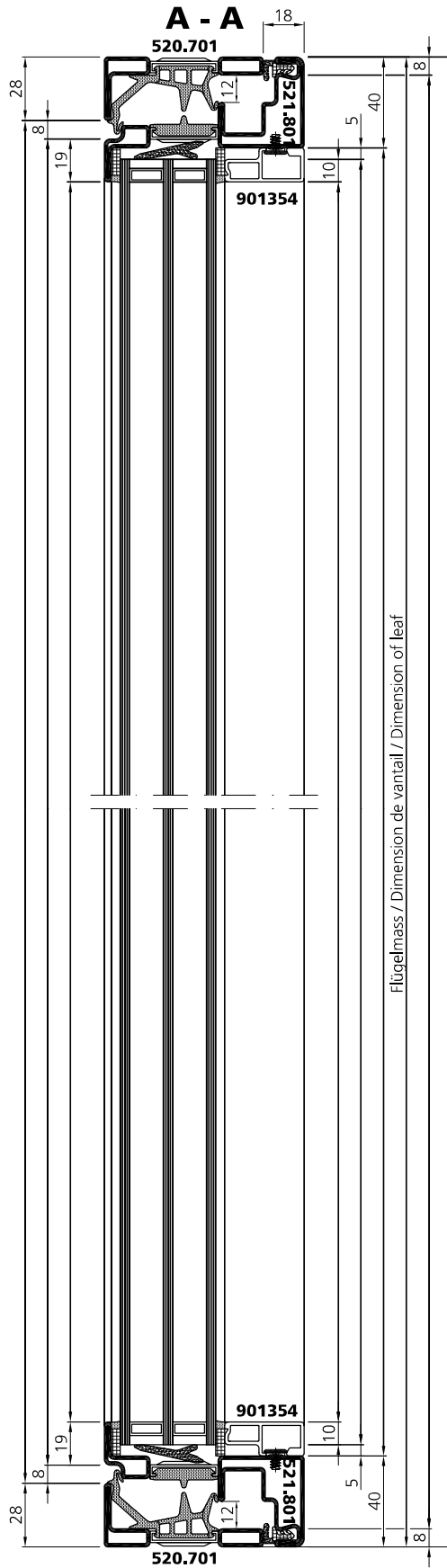
■ un\_sp\_0454

Systemplan

Plan du système

System plan

■ un\_sp\_0450

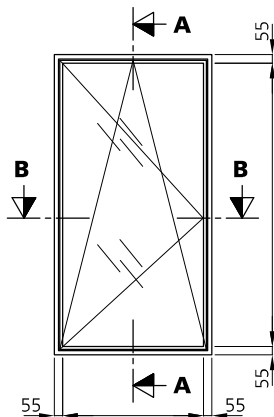


Systemplan

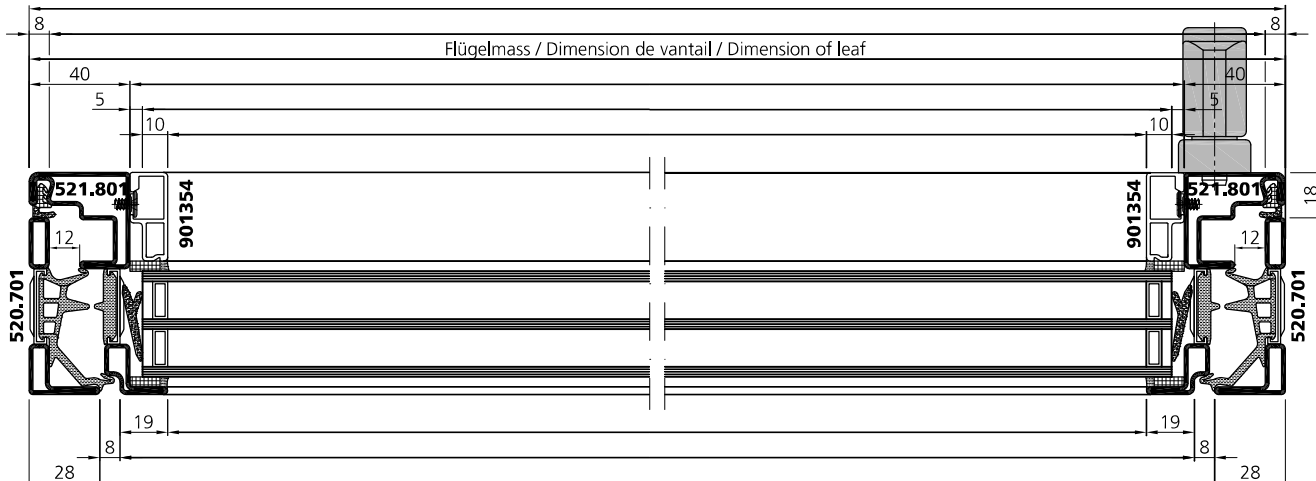
Plan du système

System plan

un\_sp\_0450



**B - B**

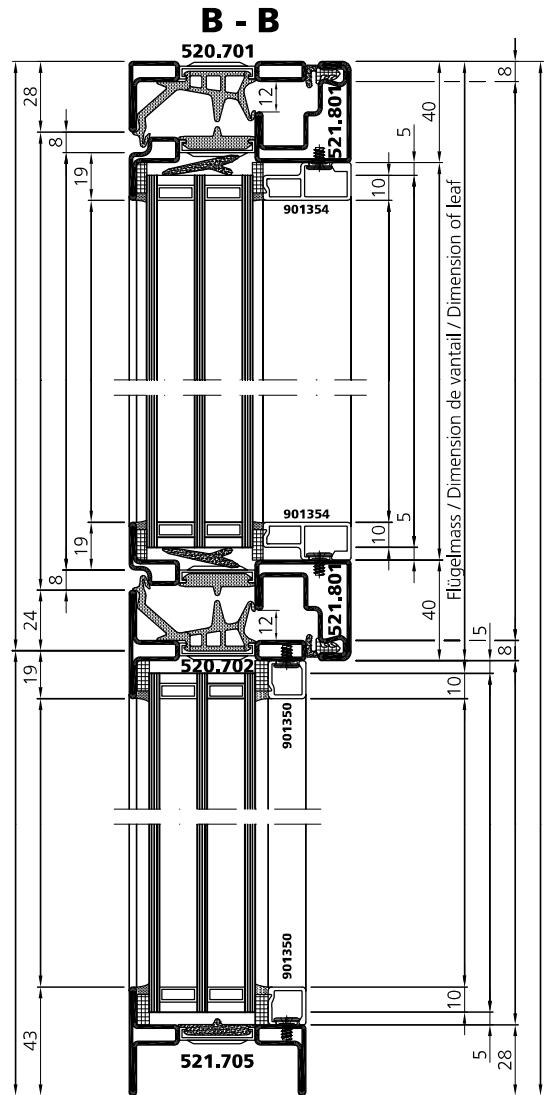
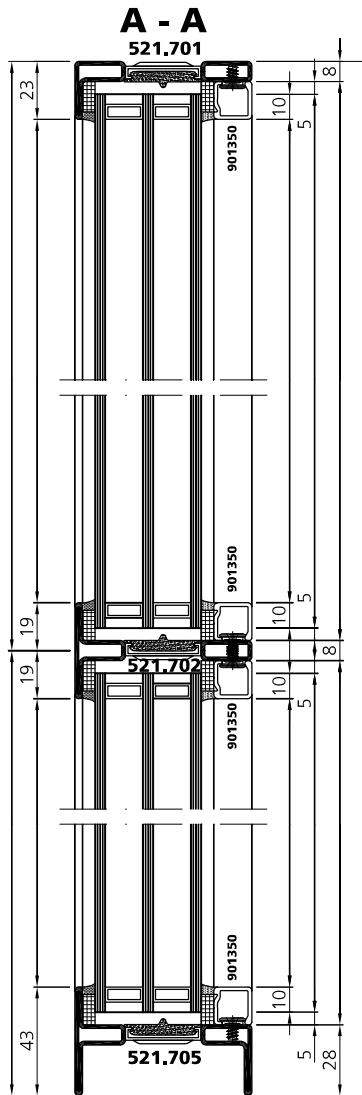


Systemplan

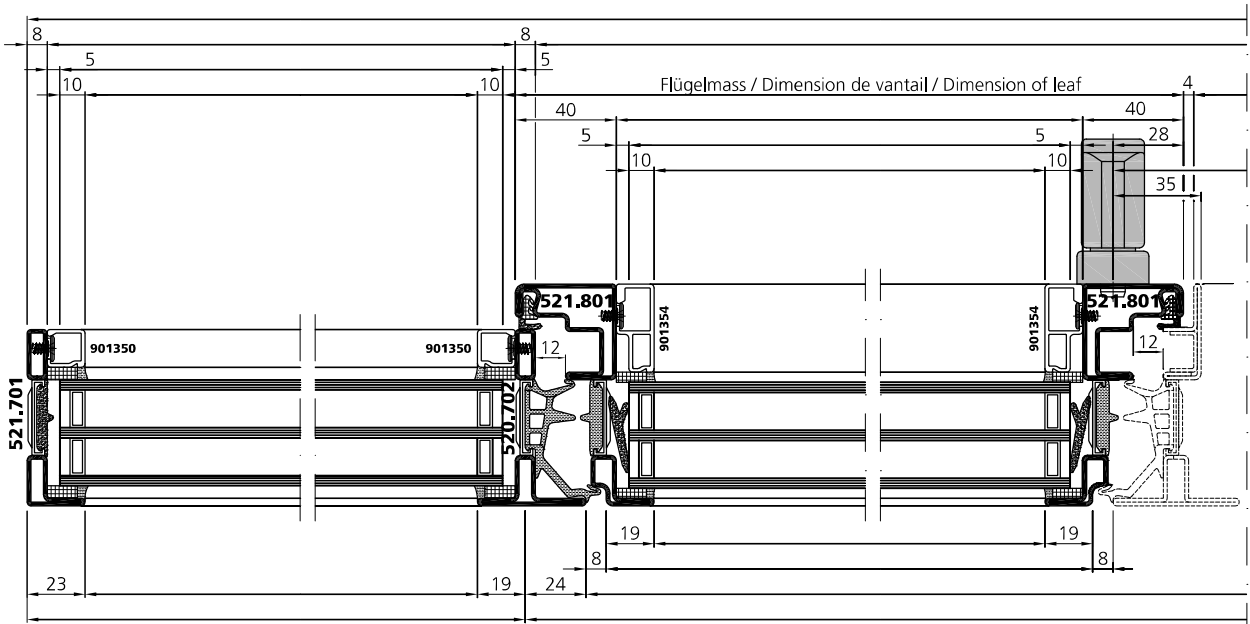
Plan du système

System plan

un\_sp\_0453



D - D

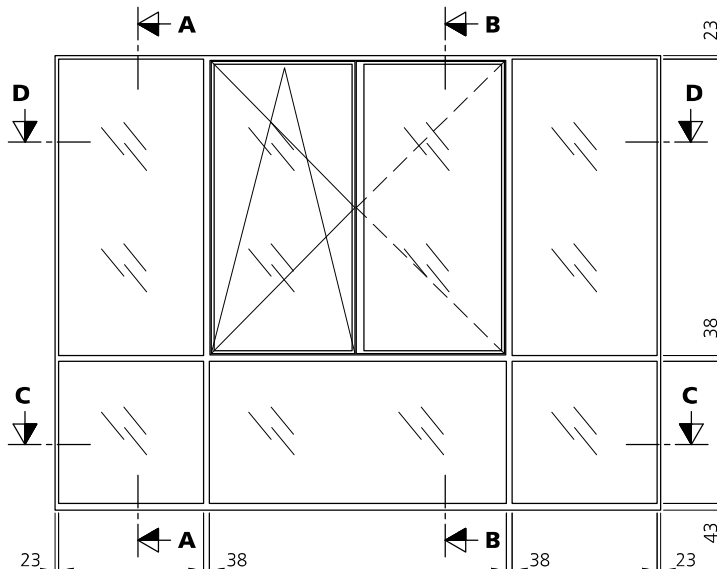


Systemplan

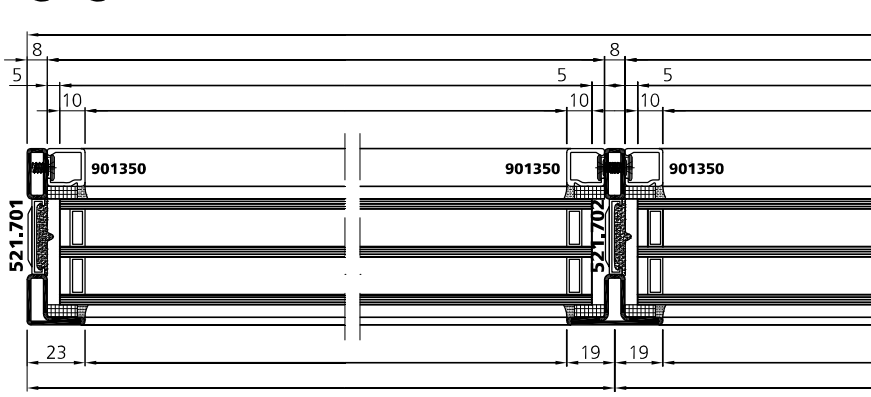
Plan du système

System plan

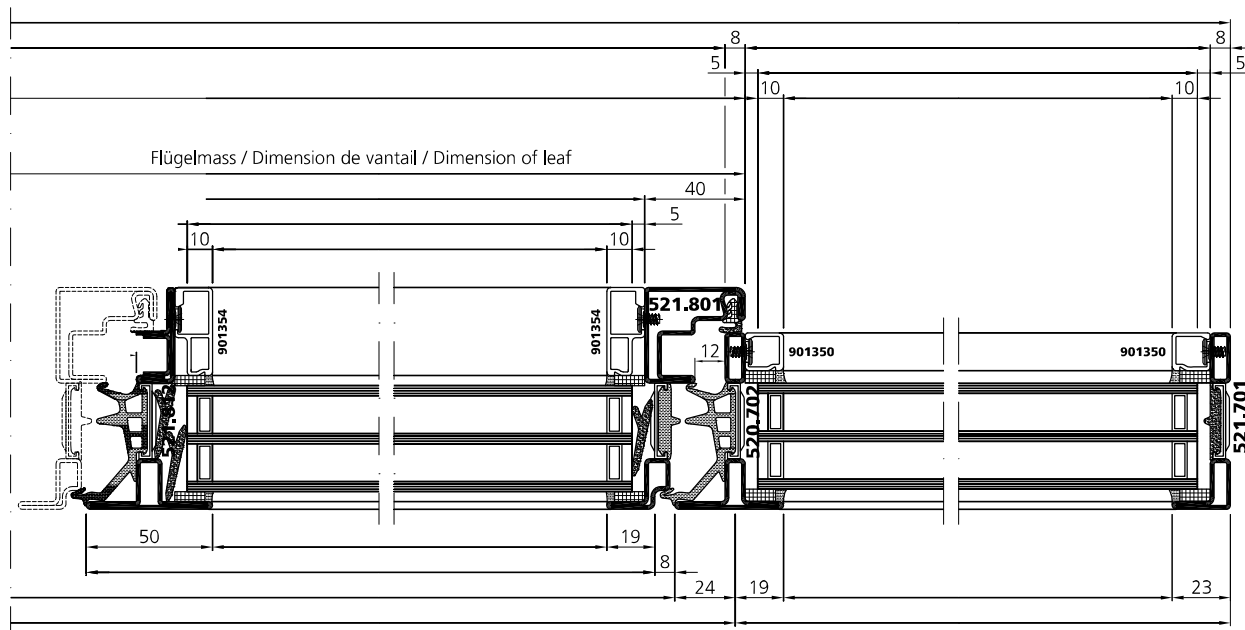
un\_sp\_0453



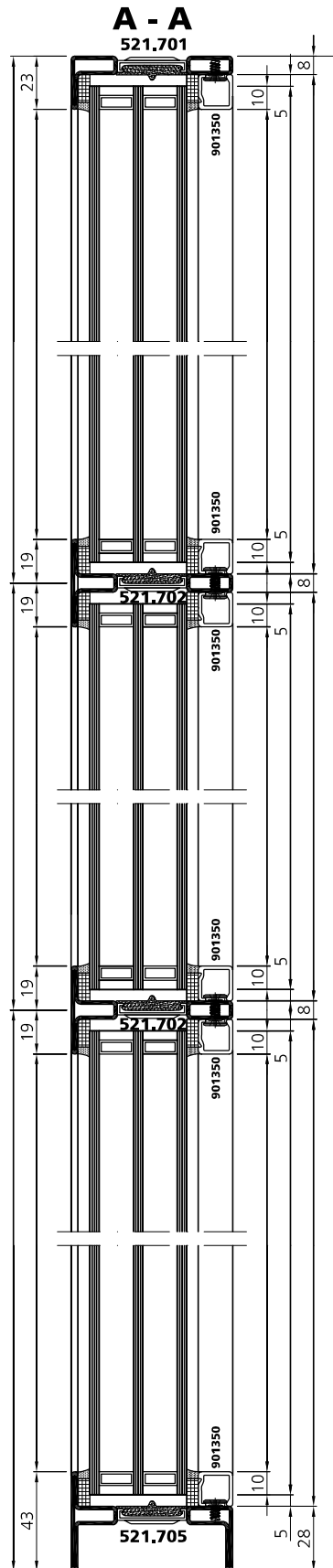
C - C



D - D



■ un\_sp\_0454



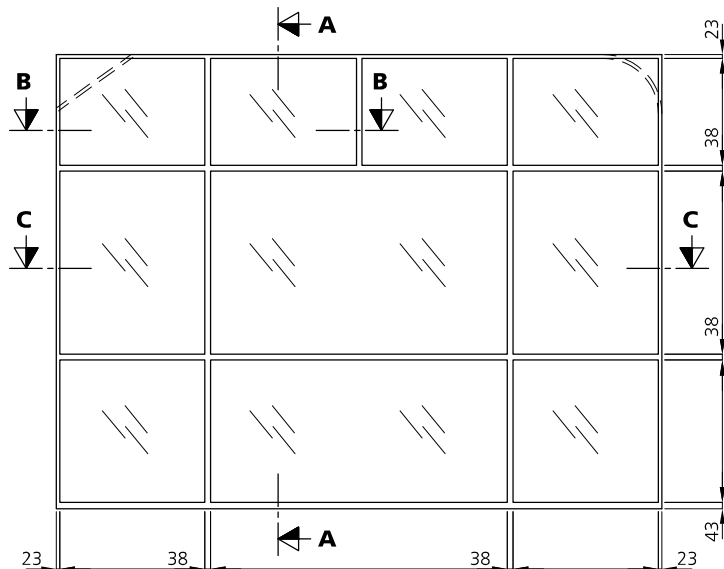


Systemplan

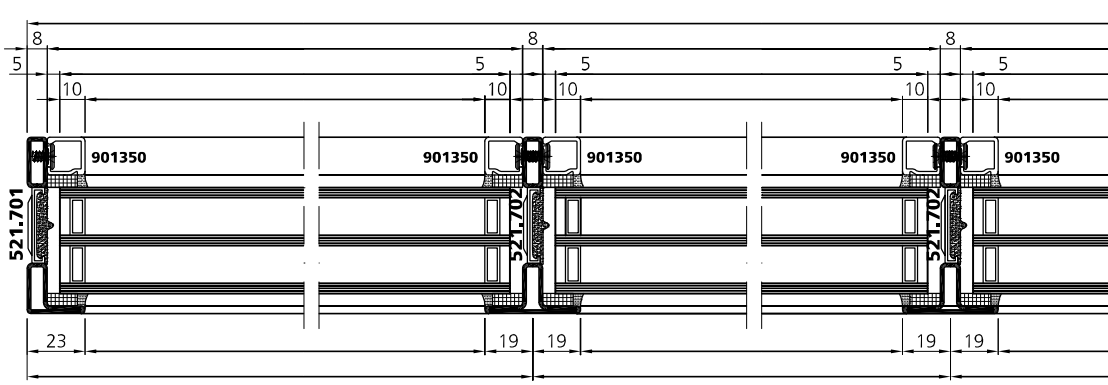
Plan du système

System plan

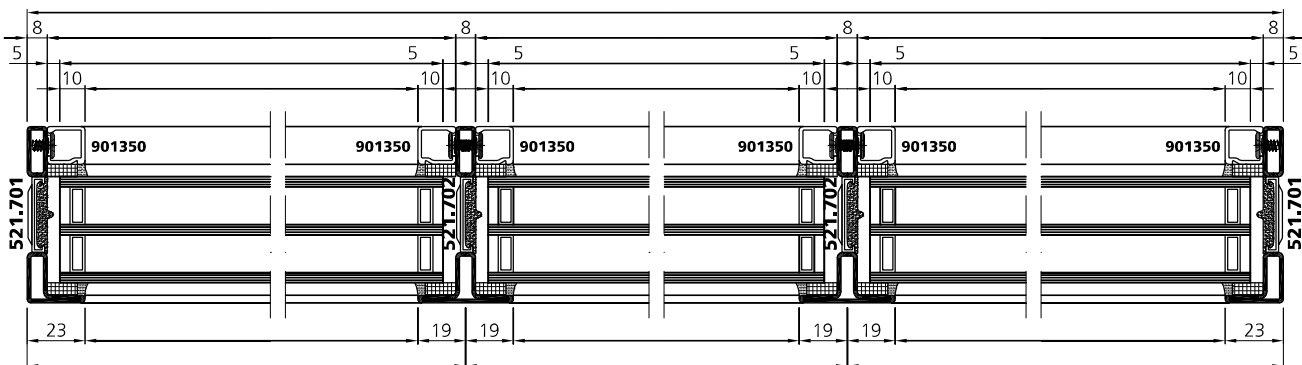
un\_sp\_0454



B - B



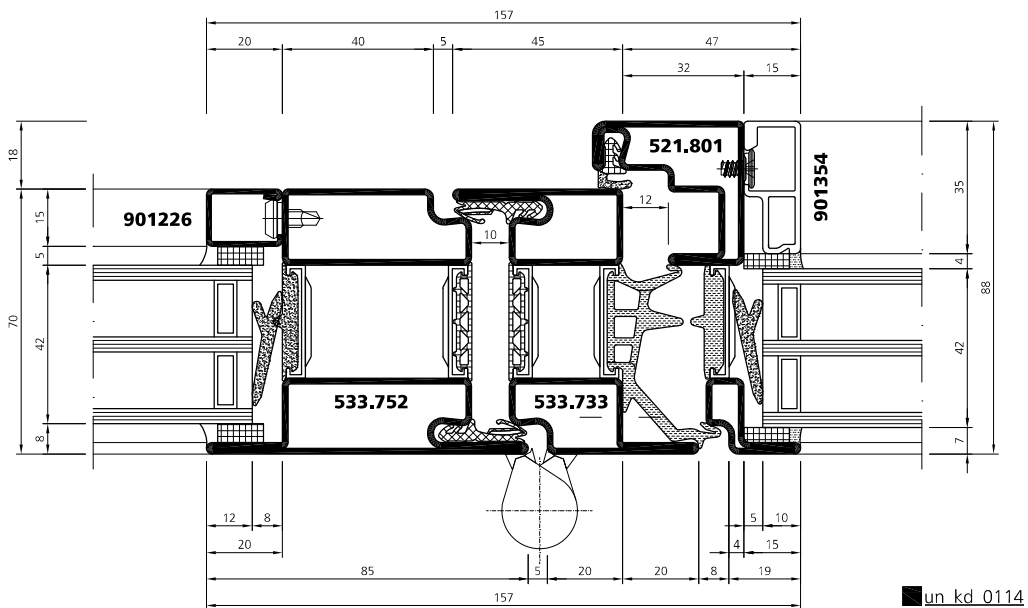
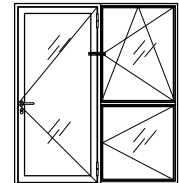
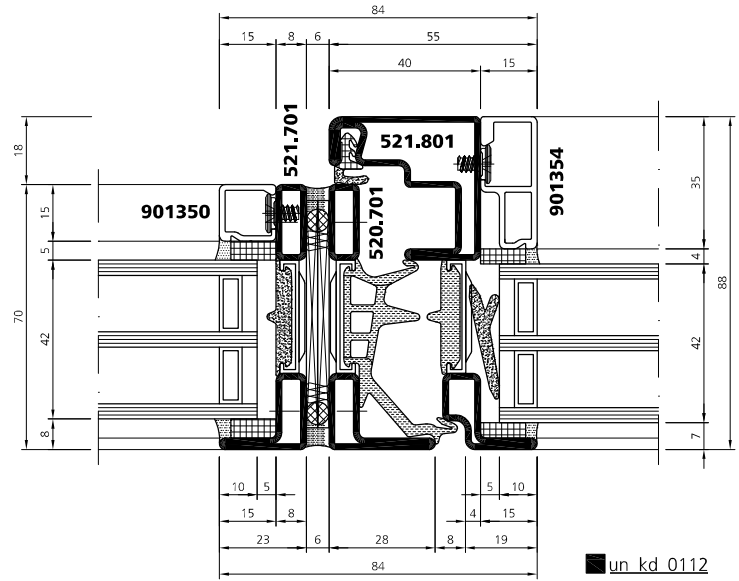
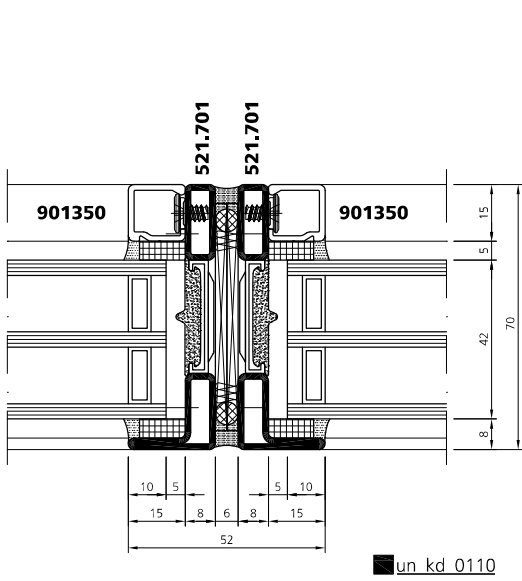
C - C



Konstruktionsdetails

Détails de construction

Construction details



Konstruktionsdetails

Détails de construction

Construction details

